

GUIDE D'UTILISATEUR

SONIM XP5520

BOLT

Français

sonim[®]
BUILT FOR LIFE[™]

Copyright © 2012 Sonim Technologies, Inc.

SONIM et le logo Sonim sont des marques déposées de Sonim Technologies, Inc. Les autres noms d'entreprise et de produit peuvent être des marques déposées ou enregistrées de leur propriétaire respectif.

Mise au rebut de vos appareils électriques et électroniques



Le symbole de poubelle barrée d'une croix, pour tous les pays de l'Union européenne, signifie que vous ne devez pas jeter ce produit, ainsi que tout accessoire également marqué de ce symbole, avec vos ordures ménagères non triées, mais le déposer auprès des installations de recyclage prévues.

Mise au rebut des piles



Consultez le règlement de vos autorités locales en matière de mise au rebut des piles. Ne jetez jamais vos piles avec vos ordures ménagères. Déposez-les auprès des installations pour recyclage si de telles installations existent.

Informations générales — — — — — 7

- Modèles décrits
- Services réseau
- Service d'assistance de Sonim
- Terminologie utilisée dans ce guide

Instructions de sécurité — — — — — 10

- Performances de la pile
- Remplacement de la pile
- Précaution contre les courts-circuits
- Précaution contre les fortes températures
- Mise au rebut des piles
- Appareils médicaux personnels
- Instructions de sécurité pour les enfants
- Appels d'urgence
- Taux d'absorption spécifique (SAR)

Démarrer avec le XP5520 BOLT — — — — — 15

- Utilisation de la batterie
- Installation de la batterie
- Retrait de la batterie
- Chargement de la batterie
- Détection du faible niveau de charge de la batterie
- Votre carte SIM
- Insertion de la carte SIM
- Retrait de la carte SIM
- Mise en marche
- Page d'accueil
- Raccourcis-clavier pour la page d'accueil

Démarrer avec le XP5520 BOLT — — — — — 22

- Réglages de base
- Fonctions du clavier

Votre Sonim XP5520 BOLT — — — — — 27

- Menu principal
- Icônes du menu principal
- Icônes de la page d'accueil
- Fonctions accessibles sans carte SIM

Gestion des appels — — — — — 31

- Composition d'un numéro
- Composition d'un numéro vers l'étranger
- Composition d'un numéro depuis la liste des contacts
- Composition d'un numéro depuis l'historique des appels
- Opérations disponibles depuis l'historique des appels
- Compteurs de durée des appels
- Paramétrage des appels
- Répondre auto
- Toute touche
- Appel en attente
- ID appelant
- Transfert d'appel
- Limitation des appels
- Composition d'un numéro fixe
- Réglages avancés
- Réception d'un appel
- Enregistrement d'un appel

Gestion des paramètres du téléphone — — — — — 36

- Réglage de l'heure et de la date
- Mise en marche/arrêt programmés
- Sélection de la langue
- Réglages de l'écran
- Personnalisation des touches dédiées
- Gestion des numéros précomposés
- Mode économie d'énergie
- Verrouillage automatique du clavier
- Connexion à une prothèse auditive

Gestion des réglages réseau — — — — — 38

- Sélection du réseau
- Préférences
- Connexion de données
- Compte de données
- Sélection de service
- Réglages A-GPS

Gestion des réglages de sécurité — — — — — 41

Rétablissement des réglages effectués en usine

Gestion de la connectivité — — — — — 42

Envoi de données via Bluetooth

Réception de données via Bluetooth

Fonction USB

Gestion de vos fichiers — — — — — 45**Gestion de vos contacts — — — — — 47**

Ajout d'un nouveau contact

Affichage des informations sur un contact

Envoi d'un message depuis la liste des contacts

Composition d'un numéro depuis la liste des contacts

Modification des informations sur un contact

Suppression d'un contact

Copie de numéros de téléphone entre la mémoire du

téléphone et la carte SIM

Transfert de numéros de téléphone entre le téléphone et la
carte SIM

Envoi des informations sur un contact

Sélection de plusieurs contacts

Groupe d'appelants

Réglages du répertoire téléphonique

Recherche de contacts

Gestion des messages — — — — — 52

Écrire un message

Gestion de vos messages

Boîte de réception

Brouillons

Boîte d'envoi

Messages envoyés

Archive

Courriel

Configurer des comptes courriels

Écrire un courriel

Boîte de réception courriels

Boîte d'envoi courriels

Courriels envoyés

Brouillon de courriels

Messages diffusés

Modèles

Paramètres des messages

Paramètres de SMS

Paramètres de MMS

Gestion des profils — — — — — 60

Paramètres de son

Calendrier

Alarme

Calculatrice

Convertisseur d'unité

Horloge Universelle

Enregistreur de son

Notes

Chronomètre

Lecteur sonore de texte

Menu de carte SIM

Paramètres de profil réseau

Navigateur GPS

Self Serve

Installation d'une application Java depuis WAP

Installation d'une application Java depuis une carte SD

Navigateur WAP — — — — — 66**Gestion des services PTT — — — — — 67**

Activer le service PTT

Ouvrir et fermer une session de service PTT

Privilege d'abonné public

Privilege des abonnés professionnels

Privilege des abonnés publics-professionnels

Fonctions des touches PTT

Icones d'affichage PTT

Gestion des paramètres PTT

- Gestion des appels PTT
- Appels PTT direct
- Appels depuis la liste de contacts PTT
- Envoyer des alertes
- Bloquer des appels PTT entrants
- Gestion de la liste de contacts PTT
- Gestion des groupes PTT
- Gestion des contacts PTT favoris
- Gestion des groupes PTT favoris

Gestion des fichiers multimédia — — — — — 77

- Appareil photo
- Options appareil photo
- Lecteur multimédia
- Radio FM

Raccourcis codés en dur — — — — — 81

Utiliser une carte Micro SD — — — — — 82

- Insérer une carte Micro SD dans le téléphone

Utilisation de PC-tools — — — — — 83

- Installation de PC-Tools
- Utiliser PC-Tools avec le téléphone XP5520

Accord de licence d'utilisateur — — — — — 84

- 3 ans de garantie complète
- Notre garantie
- Notre engagement
- Entretien du téléphone
- Conditions
- Règlement FCC

Index — — — — — 88



Complète

3 ans De Garantie

6

- Pour plus d'information, référez-vous à la « [Accord de licence d'utilisateur](#) » à la page 84 .

Nous vous remercions d'avoir acheté ce téléphone portable XP5520 BOLT de Sonim. Quadri-bande compatible GSM/GPRS/EDGE/UMTS, il dispose d'une interface utilisateur intuitive complète pour utiliser au mieux toutes les fonctions qui vous sont proposées.

Modèles décrits

Ce guide d'utilisateur décrit le modèle XP5520-A-R1 de la famille XP5520 BOLT des téléphones Sonim. La référence du modèle est indiquée sur l'étiquette de spécifications fixée sous la pile.

Ce téléphone utilise les bandes radio 2G suivantes : GSM 850, GSM 900, DCS 1800 et PCS 1900 MHz. Il prend en charge également les bandes UMTS 850 MHz, 1900 MHz et 2100 MHz.

Services réseau

Ces services sont proposés en option par votre fournisseur de services réseau. Vous devez souscrire un abonnement spécial après de ce fournisseur pour pouvoir y accéder. Toutes les instructions d'utilisation de ces services vous seront fournies à ce moment.

Service d'assistance de Sonim

Pour plus d'information sur nos produits et sur notre service d'assistance, visitez notre site www.sonimtech.com.

Terminologie utilisée dans ce guide

Familiarisez-vous avec la terminologie et les symboles utilisés dans ce guide afin de pouvoir vous servir le plus efficacement possible de votre téléphone.

PAGE D'ACCUEIL

Page-écran affichée lorsque le téléphone est en état de veille.

APPUYEZ SUR

Signifie que vous devez presser la touche indiquée puis la relâcher immédiatement. Par exemple, « Appuyez sur 2 » signifie : pressez la touche du clavier numérique libellée « 2 » et « ABC ».

SÉLECTIONNEZ

Signifie que vous devez appuyer sur la touche de sélection gauche ou droite pour exécuter la commande affichée en bas de l'écran. Vous pouvez également sélectionner des options à l'aide de la touche de navigation centrale. Par exemple, si le texte indique : Sélectionnez **Menu > Messages > Écrire un message**, cela signifie que vous devez appuyer sur la touche de sélection gauche pour sélectionner Menu, aller sur Messages et appuyez sur la touche de sélection gauche, aller sur Écrire un message et appuyez sur la touche de sélection gauche. Pour retourner à la page-écran précédente, appuyez sur la touche de sélection droite.

**APPUYEZ ET
MAINTENEZ
ENFONCÉE**

Signifie que vous devez appuyer sur une touche et la maintenir enfoncée pendant 2 secondes avant de la relâcher. Cette action est généralement réclamée pour allumer et éteindre le téléphone ou pour accéder à des fonctions spécifiques à l'aide d'un raccourci-clavier. Par exemple : appuyez sur la touche 1 et maintenez-la enfoncée pour accéder à la messagerie vocale.

**OPTIONS DE
MENU**

Appuyez sur Options pour afficher les options de menu sur l'écran. Utilisez ensuite les touches de sélection pour exécuter l'option choisie.

**SÉLECTIONNEZ
MENU**

Signifie que vous devez appuyer sur la **touche de sélection gauche** ou sur la touche **Menu** (au centre) pour sélectionner le Menu.

**UNE OPTION DE
MENU SUIVIE DE
TROIS POINTS
(...)**

Signifie que d'autres options que celles mentionnées dans le guide sont disponibles.



Désigne une Note.

ACTIONS DISPONIBLES AVEC LES OPTIONS DE MENU

Voici quelques actions fréquemment utilisées avec les options de menu :

RETOUR

Réaffiche la page-écran précédente. Appuyez sur la touche de sélection droite pour exécuter cette fonction.

EFFACER

Supprime une information caractère par caractère. Appuyez sur la touche de sélection droite pour exécuter cette fonction.

OK

Confirme une action. Appuyez sur la touche de sélection gauche ou sur la touche Menu pour exécuter cette fonction.

TOUCHE EFFACER

Utilisez cette touche pour supprimer pendant la modification d'un message ou pour supprimer l'élément sélectionné dans une liste.

TOUCHE RETOUR

Appuyez sur cette touche pour afficher la page-écran précédente.

Lisez et assurez-vous d'avoir bien compris toutes les instructions de sécurité avant d'utiliser votre téléphone. Elles vous sont nécessaires pour utiliser votre téléphone sans risque et conformément à toutes les exigences légales concernant ce type d'appareil.



N'utilisez pas ce téléphone à un point de réapprovisionnement en essence. Gardez votre appareil éteint lorsque vous vous trouvez à proximité d'un dépôt de carburant, d'une usine chimique ou d'un endroit où des opérations de dynamitage sont en cours.



Des interférences électriques peuvent perturber le bon fonctionnement de votre téléphone. Ne l'utilisez pas dans les hôpitaux et à proximité d'un appareil médical.



Éteignez votre téléphone portable lorsque vous vous trouvez à bord d'un avion. Les téléphones sans fil peuvent causer des interférences et mettre en danger la sécurité de l'avion. L'utilisation en mode vol reste permise.



N'exposez pas la batterie à des températures supérieures à 60°C.



Respectez les règles de sécurité routière quant à l'utilisation d'un téléphone portable. Ne gardez pas en main et n'utilisez pas votre téléphone portable pendant que vous conduisez. Arrêtez-vous dans un endroit où vous ne gênez personne et uniquement ensuite utilisez votre téléphone. Ne parlez pas dans un microphone du type mains-libres pendant que vous conduisez.



Évitez d'utiliser votre téléphone portable à proximité d'appareils médicaux personnels, par exemple un stimulateur cardiaque ou une prothèse auditive.



Chargez votre téléphone XP5520 uniquement avec un chargeur agréé par Sonim. Vous risquez sinon de l'endommager.



Le symbole de poubelle barrée d'une croix, signifie que vous ne devez pas jeter ce produit, ainsi que tout accessoire également marqué de ce symbole, avec vos ordures ménagères non triées, mais le déposer auprès des installations de recyclage prévues.



Seule une personne qualifiée est autorisée à installer et à réparer votre téléphone.



Votre Sonim XP5520 reste étanche jusqu'à une profondeur de 2 mètres, mais seulement pendant 1 heure.

- Avant de mettre le téléphone dans l'eau, vérifiez que le cache en caoutchouc du connecteur de chargement et du connecteur audio est bien fermé pour éviter que des gouttes d'eau ne s'y déposent.
- Des gouttelettes de condensation peuvent se former sous le cache de l'écran lorsque vous plongez le téléphone dans l'eau à une température bien plus froide que la température extérieure. Ces gouttes ne proviennent nullement d'un défaut d'étanchéité. Elles disparaîtront lorsque le téléphone retournera à la température ambiante.

Votre Sonim XP5520 a été conçu pour résister à la poussière et aux chocs. Cependant, il n'est pas antipoussière ni incassable au point de résister à un violent impact. Pour obtenir des performances optimales et conserver votre appareil le plus longtemps possible, protégez votre Sonim XP5520 contre l'eau salée, la poussière et les chocs importants.



Sauvegardez les informations importantes conservées dans votre téléphone ou gardez une trace écrite, à l'aide de Sonim PC-Tools d'application.

Performances de la pile

Votre appareil fonctionne à partir d'une pile rechargeable. Utilisez cette pile uniquement pour l'application qui lui a été affectée. N'utilisez jamais un chargeur ou une pile qui est endommagée. Lorsque la pile est complètement déchargée, plusieurs minutes peuvent être nécessaires avant que vous n'aperceviez l'indicateur de charge sur l'écran ou que vous puissiez composer un appel. Pour obtenir les performances maximales d'une nouvelle pile, procédez à trois ou quatre cycles complets de chargement/déchargement. La pile a été conçue pour être chargée et déchargée des centaines de fois, mais sa durée de vie est cependant limitée. Débranchez le chargeur du secteur et de l'appareil chargé lorsque vous n'utilisez plus ce dernier. Ne laissez pas une pile complètement chargée connectée au chargeur. Une pile entièrement chargée perd progressivement de sa charge même si vous ne l'utilisez pas.



Le chargement d'une pile non adaptée à votre appareil présente un risque d'explosion.

Remplacement de la pile

Lorsque l'autonomie de votre téléphone en mode conversation et veille se révèle sensiblement moindre que celle annoncée par le fabricant, remplacez la pile par une pile Sonim. Si vous installez une nouvelle pile ou réutilisez une pile qui n'a pas servi pendant longtemps, vous aurez peut-être à brancher le chargeur puis à le débrancher et le rebrancher avant que le chargement de la pile ne commence.

Précaution contre les courts-circuits

Ne mettez pas les bornes de la pile en court-circuit. Tout objet métallique, par exemple une pièce de monnaie, un trombone ou un stylo, peut accidentellement mettre en contact la borne positive (+) de la pile avec sa borne négative

(-). (Ils ressemblent à des bandes en métal sur la pile). Cela peut se produire, par exemple, si vous mettez une pile dans votre poche ou dans votre porte-monnaie sans la protéger. Un court-circuit peut endommager les bornes de la pile ou l'objet qui est à l'origine du court-circuit.

Précaution contre les fortes températures

Exposer la pile à une grande chaleur ou à un grand froid, par exemple la laisser dans une voiture fermée en été ou en hiver, diminue sa puissance et sa durée de vie. Pour obtenir des performances optimales, essayez de respecter la plage de températures -20°C à +55°C (-4°F à 131°F). Une pile trop chaude ou trop froide insérée dans un appareil peut empêcher le fonctionnement de cet appareil, même si la pile est complètement chargée. Les performances des piles sont fortement réduites lorsque la température se situe en dessous de zéro.

Mise au rebut des piles

Ne jetez pas les piles dans le feu, elles risquent d'exploser. N'utilisez pas des piles endommagées, elles risquent d'exploser. Débarrassez-vous de vos piles conformément au règlement de vos autorités locales. Chaque fois que cela vous est possible, déposez-les auprès d'installations pour recyclage. Ne les jetez pas avec vos ordures ménagères. Ne démontez pas, n'ouvrez pas et ne déchirez pas des cellules ou des piles. En cas de fuite d'une pile, évitez que le liquide évacué n'entre en contact avec la peau ou les yeux. Si cela se produit malgré tout, ou tout autre incident, consultez immédiatement un médecin.

Appareils médicaux personnels

Les téléphones portables peuvent affecter le bon fonctionnement des stimulateurs cardiaques et autres implants médicaux. Aussi, évitez tout contact de votre téléphone portable avec de tels appareils ; par exemple, ne

le rangez pas dans la poche intérieure de votre veste. Posez toujours le téléphone portable sur l'oreille qui est opposée au stimulateur cardiaque. Veillez à ce que le téléphone soit constamment éloigné du stimulateur cardiaque d'au moins 15 centimètres afin de limiter le risque d'interférence. Au moindre doute d'interférence, fermez immédiatement votre téléphone portable. Contactez votre cardiologue pour plus de détails. Pour les autres appareils médicaux, consultez votre médecin et le fabricant de l'appareil. Respectez scrupuleusement toutes les consignes d'extinction ou de désactivation des émetteurs de radiofréquences, notamment dans les hôpitaux et les avions. Les appareils électroniques utilisés dans ces endroits peuvent, en effet, être sensibles aux ondes radio au point de ne plus pouvoir fonctionner correctement. Cette mesure de sécurité est également impérative à proximité des stations de gaz, de toute autre zone à l'atmosphère inflammable, et de tout dispositif électropyrotechnique.

Instructions de sécurité pour les enfants

Ne laissez pas les enfants jouer avec votre téléphone portable, ni même avec ses accessoires. Veillez à ce que votre téléphone portable soit constamment hors de leur portée. Des enfants peuvent facilement se blesser ou blesser des autres, ou endommager accidentellement le téléphone ou ses accessoires. Votre téléphone portable et ses accessoires peuvent contenir de petites pièces facilement détachables, présentant alors un risque d'étouffement.

Appels d'urgence

Les téléphones portables reçoivent et émettent des signaux radio qui ne sont pas transmissibles dans toutes les conditions. Pour cette raison, prévoyez toujours un autre système de communication en cas d'appels importants, par exemple une urgence médicale. Les appels d'urgence

peuvent ne pas être possibles dans certaines zones, sur certains réseaux de téléphonie mobile, et avec certains services réseau et/ou certaines fonctions de téléphone portable. Vérifiez avec votre opérateur téléphonique.

Taux d'absorption spécifique (SAR)

Le Sonim XP5520 BOLT est totalement conforme aux exigences du gouvernement en matière d'exposition aux ondes radio.

Pendant les communications par réseau sans fil, les téléphones portables, via les ondes radio, émettent une énergie radio de bas niveau. Le taux d'absorption spécifique (ou SAR pour Specific Absorption Rate) mesure la quantité de cette énergie qui est absorbée par le corps, exprimée en watts/kilogramme (W/kg).

Les gouvernements du monde entier ont adopté des lignes directives internationales exhaustives, établies par diverses organisations scientifiques, notamment le ICNIRP (International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection) et l'IEEE (The Institute of Electrical and Electronics Engineers Inc.). Ces lignes directives définissent les niveaux d'exposition aux ondes radio autorisés pour la population générale.

Les taux SAR sont déterminés à l'aide de méthodes normalisées, avec le téléphone transmettant à son niveau de puissance certifié le plus élevé dans toutes les bandes de fréquence utilisées.

Taux SAR pour les personnes résidentes aux États-Unis et au Canada.

Pour les États-Unis et le Canada, le taux SAR pour les téléphones portables destinés au public est limité à 1.6 watts/kilogramme en moyenne par gramme de tissu. La norme prévoit une marge de sécurité afin d'assurer une

meilleure protection pour le public et afin de tenir compte des écarts de mesure.

Aucun téléphone n'est autorisé à la vente au public aux États-Unis avant d'avoir été testé et certifié par la FCC (Federal Communications Commission) comme ne dépassant pas la limite fixée par le gouvernement pour une exposition sans risque. Les tests sont réalisés dans les positions et les emplacements (à l'oreille et porté sur le corps) requis par la FCC pour chaque modèle.

Le taux SAR le plus élevé constaté pour le Sonim XP5520-A-R1, à partir des tests effectués par Sonim, est de :

- 1.000 W/kg (1g) sur l'oreille
- 1.210 W/kg (1g) porté sur le corps

Pour l'utilisation « porté sur le corps », ce téléphone reste en deçà des limites d'exposition aux ondes radio de la FCC, sous réserve d'être utilisé avec un accessoire non métallique et le combiné éloigné d'au moins 1.9 cm du corps, ou avec l'accessoire que Sonim a prévu pour ce téléphone et porté sur le corps. Nous ne garantissons pas la conformité à la norme FCC en matière d'exposition aux ondes radio avec tout autre accessoire.

Cette section vous explique comment utiliser votre téléphone Sonim XP5520.

Vérifiez que l'emballage de votre Sonim XP5520 contient les éléments suivants :

- Sonim XP5520 BOLT téléphone
- Fiche de conseils
- Guide de démarrage rapide
- Lettre de bienvenue
- Batterie
- Tournevis
- Casque filaire
- Adaptateur USB
- Câble de données
- Chargeur mural

Utilisation de la batterie

- Utilisez uniquement une batterie certifiée Sonim XP5520, parfaitement adaptée à ce modèle de téléphone.
- Le choix d'une autre batterie peut annuler la garantie sur votre téléphone et risque d'endommager celui-ci.
 - Évitez d'exposer la batterie à des températures extrêmes et à l'humidité.
- Conservez la batterie hors de portée des enfants.

Installation de la batterie

1

Dévissez le cache

Pour ouvrir le compartiment de la batterie, dévissez les deux vis du cache en les tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (comme illustré ci-contre). Ces vis peuvent être très serrées et exiger alors un certain effort pour les dévisser. Un tournevis vous est fourni à cet effet.



2

Soulevez le cache

Retirez le cache pour accéder à l'intérieur du compartiment de la batterie.



3

Insertion de la batterie

Insérez la batterie dans son logement en veillant à aligner ses trois contacts métalliques de dessus avec les contacts métalliques du compartiment de batterie.



4 Fermez le cache

Refermez le compartiment de batterie. Vissez les deux vis du cache en les tournant dans le sens des aiguilles d'une montre. Un tournevis vous est fourni à cet effet. Ne serrez pas exagérément.

Retrait de la batterie

Procédez comme indiqué dans les étapes 1 et 2 de la section « Installation de la batterie » à la page 14.

Retirez le cache du compartiment de la batterie, à l'arrière de votre appareil, soulevez l'extrémité supérieure de la batterie et dégagez-la de son logement. Refermez le compartiment de batterie comme indiqué dans l'étape 4 de la section « Installation de la batterie » à la page 14.

Chargement de la batterie

Votre téléphone vous est livré avec la batterie partiellement chargée. Chargez-la pendant 5 heures avant de l'utiliser pour la première fois.



L'utilisation d'une batterie non adaptée à votre appareil présente un risque d'explosion.



Lorsque la batterie est complètement déchargée et que vous la mettez à charger, plusieurs minutes peuvent être nécessaires avant que l'icône de chargement ne s'allume.

1 Branchement du chargeur

Branchez le chargeur sur une prise secteur.

2 Branchement sur le téléphone

Le connecteur de branchement du chargeur se trouve sur le côté gauche de votre téléphone, protégé par un cache portant le signe USB. Branchez la prise 3,5 mm du chargeur sur ce connecteur. Vous pouvez également charger la batterie du téléphone à l'aide du câble standard USB et de l'adaptateur. Branchez alors l'adaptateur sur le connecteur de charge du téléphone. Branchez une extrémité du câble USB sur l'adaptateur et l'autre extrémité sur un port USB d'un ordinateur.

3 Animation/lcône de chargement

Si vous chargez la batterie alors que le téléphone est éteint, seule l'icône de chargement apparaît sur l'écran.

Si vous chargez la batterie alors que le téléphone est allumé, des barres animées apparaissent à l'intérieur de l'icône de chargement pour vous signifier que le processus a commencé. L'animation s'arrête lorsque la batterie est complètement chargée. Vous pouvez alors débrancher le chargeur du téléphone.



Détection du faible niveau de charge de la batterie

Vous pouvez demander à être averti du faible niveau de charge de la batterie. Pour cela, sélectionnez **Menu > Paramètres > Profils utilisateur > un profil > Options > Personnalisé > Son supplémentaire > Avertissement**. Sélectionnez pour activer la fonction d'alerte.

Votre carte SIM

Vous devez acheter une carte SIM auprès d'un opérateur en téléphonie afin de pouvoir accéder à divers services réseau (numéro de téléphone, services de données, etc.) depuis votre téléphone.

Insertion de la carte SIM

1 Éteignez le téléphone

Vérifiez que le téléphone est éteint.

2 Soulevez le cache

Ouvrez le compartiment de batterie et enlevez la batterie. Cette opération est décrite en détail dans la section « **Installation de la batterie** » à la page 14

3 Introduisez la carte SIM

Introduisez la carte dans son logement, sous la batterie, et poussez-la complètement vers le haut.



4 Refermez le cache

Remettez la batterie en place et refermez le compartiment de batterie. Fixez le cache à l'aide des vis (vissez dans le sens des aiguilles d'une montre).

Retrait de la carte SIM

1 Éteignez le téléphone

Vérifiez que le téléphone est éteint.

2 Soulevez le cache

Ouvrez le compartiment de batterie et enlevez la batterie. Cette opération est décrite en détail dans la section « **Installation de la batterie** » à la page 14.

3 Retirez la carte SIM

Poussez la carte SIM vers le bas jusqu'à la dégager complètement de son logement.

4 Refermez le cache

Remettez la batterie en place et refermez le compartiment de batterie.

Éléments du téléphone Sonim XP5520 BOLT

Le clavier du Sonim XP5520 dispose de 11 touches de fonction et 12 touches alphanumériques. Vous trouvez également une touche sur le côté gauche du téléphone et trois touches sur le côté droit.



Éléments du téléphone Sonim XP5520 BOLT



Clavier du Sonim XP5520 BOLT

Les touches du clavier de votre téléphone sont décrites ci-dessous.



Certaines fonctions ne sont accessibles qu'avec une carte SIM.

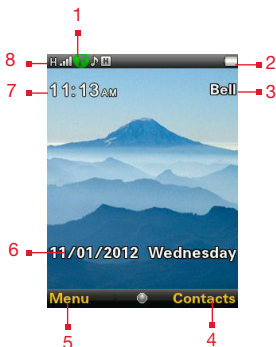
Mise en marche

Appuyez sur la touche **Allumer/Éteindre** et maintenez-la enfoncée pendant 2 secondes pour allumer le téléphone.

Le téléphone essaie alors d'établir une connexion avec le réseau. Si la connexion aboutit, le nom du fournisseur de services s'affiche sur l'écran.

Page d'accueil

Diverses informations sont affichées en mode veille, notamment le nom du fournisseur de services, la date et l'heure, le niveau de charge de la batterie et la connectivité avec le service de données. D'autres informations n'apparaissent que lorsque la fonction associée est activée, par exemple les icônes de réveil et de transfert d'appel.



1. ICÔNES D'AFFICHAGE
2. NIVEAU DE CHARGE DE LA BATTERIE
3. FOURNISSEUR DE SERVICES
4. COMMANDE TSD
5. COMMANDE TSG
6. DATE ET JOUR
7. HEURE
8. FORCE DU SIGNAL

Raccourcis-clavier pour la page d'accueil

Depuis la page d'accueil, vous pouvez utiliser les raccourcis-clavier suivants :

Appuyez sur	Pour accéder
Touche Menu	Au menu principal
Touche de sélection gauche	Au menu principal
Touche de sélection droite	Aux contacts
Touche Appeler/Accepter/Envoyer	À la liste de tous les appels
Touche Haut	Au calendrier
Touche Bas	Aux profils
Touche Gauche	Aux nouveaux messages
Touche Droite	Au navigateur



Les fonctions affectées aux quatre touches de navigation sont actives par défaut. Pour choisir d'autres fonctions, sélectionnez **Menu > Paramètres > Réglage du téléphone > Clé spécialisée**. Sélectionnez la touche de navigation appropriée et sélectionnez **OK**.



Vous ne pouvez pas utiliser les touches de navigation lorsqu'une notification, par exemple : 1 appel manqué, est affichée dans la page d'accueil.

Réglages de base

Réglages de sécurité

Pour empêcher qu'une personne non autorisée n'utilise votre téléphone, vous pouvez conditionner son accès à l'entrée d'un code PIN. Le code PIN dépend de l'opérateur en téléphonie.

1. Sélectionnez **Menu > Paramètres > Réglages de sécurité > Verrouillage PIN > Activé**. Le message « Entrez le code PIN » s'affiche sur l'écran. Tapez votre code PIN. Sélectionnez **OK**. Désormais, à chaque mise en route de votre téléphone, un message vous demandera d'entrer le code PIN. En cas d'erreur dans le code PIN, l'accès au téléphone vous sera refusé.
2. Pour modifier le code PIN, sélectionnez **Menu > Paramètres > Réglages de sécurité > Changer de code PIN**. Vous pouvez modifier PIN et PIN2. Pour plus de détails, prenez contact avec votre fournisseur de services.

Mode verrouillage

Le mode verrouillage vous oblige à taper un mot de passe avant de pouvoir réaccéder aux fonctions de votre téléphone. Sélectionnez **Menu > Paramètres > Réglages de sécurité > Verrouillage téléphone**. Tapez le mot de passe par défaut pour verrouiller le téléphone. Si le téléphone est déjà verrouillé, tapez le mot de passe pour le déverrouiller.



Par défaut, le mot de passe de verrouillage est égal à **1234**.

Une fois que vous avez activé le mode verrouillage, vous devez saisir le mot de passe à chaque mise en route du téléphone.

Verrouillage automatique du clavier

Pour configurer le verrouillage du clavier, sélectionnez **Menu > Paramètres > Réglage du téléphone > Verrouillage automatique du clavier**. Pour désactiver cette fonction, sélectionnez **Aucun**. Pour l'activer, indiquez un délai.

Pour verrouiller le clavier, vous pouvez également appuyer sur la touche ****** et la maintenir enfoncée.

Pour déverrouiller ensuite le clavier, appuyez sur la touche **'TSG'** puis sur la touche ******.

Date et heure

Pour régler la date et l'heure, sélectionnez **Menu > Paramètres > Réglage du téléphone > Date et heure > Régler l'heure/la date**.

Mode silence

Le mode silence désactive les alertes associées aux appels, à l'organisateur, aux messages SMS et à l'état de charge de la batterie. Sélectionnez **Menu > Paramètres > Profils > Silencieux**.



Verrouillage SIM : selon votre contrat de service, votre téléphone peut être bloqué pour ne fonctionner qu'avec un opérateur spécifique.

Fonctions du clavier

Le tableau ci-dessous décrit les touches de votre téléphone et les fonctions qui leur sont associées.

Touche du clavier	Description
 ALLUMER/ÉTEINDRE/FIN D'APPEL	• Appuyez pour terminer un appel. • Appuyez et maintenez enfoncée pour allumer/éteindre votre téléphone. • Depuis le mode Menu ou Modifier, appuyez pour revenir au mode Veille. • Appuyez pour refuser un appel entrant.
 APPELER/ACCEPTER/ENVOYER	• Appuyez pour accepter un appel entrant. • Si vous venez de taper un numéro de téléphone, appuyez pour composer ce numéro. • Depuis le mode veille, appuyez pour accéder à liste de tous les appels.
 TSG/TSD	Ces touches se trouvent immédiatement sous l'écran. • Appuyez sur la touche de sélection gauche (TSG) ou la touche de sélection droite (TSD) pour exécuter la fonction indiquée en bas de l'écran. Les fonctions proposées peuvent changer selon les définitions de programme. • Depuis le mode veille, appuyez sur TSG pour accéder au menu principal. • Depuis le mode veille, appuyez sur TSD pour accéder aux contacts.
 EFFACER (C)	Cette touche se trouve sous la touche TSG. • Lorsque vous modifiez un message, appuyez sur cette touche pour supprimer le texte. • Appuyez sur cette touche et maintenez-la enfoncée pour supprimer tout le message. • Depuis une liste, appuyez sur cette touche pour supprimer l'élément sélectionné.
 RETOUR	Cette touche se trouve sous la touche TSD. Appuyez dessus pour revenir à la page-écran précédente.

Touche du clavier	Description
 TOUCHE MENU (CENTRALE)	Cette touche se trouve au centre des touches de navigation. • Depuis le mode veille, appuyez pour accéder au menu principal. • Le cas échéant, appuyez pour cocher une case de sélection ou pour enlever la coche. • Appuyez pour exécuter des actions similaires à celles de la touche de sélection gauche. • Appuyez pour sélectionner la commande OK. • Appuyez pour afficher un appel manqué et les notifications de nouveaux messages.
 TOUCHES DE NAVIGATION	Ce groupe de touches est encadré des touches de sélection gauche et droite, et de la touche allumer/éteindre. Chaque touche porte un symbole indiquant la direction de défilement pour les informations affichées sur l'écran. HAUT/BAS • Depuis l'éditeur de texte, appuyez pour monter ou descendre le curseur. • Appuyez pour consulter des pages dans l'éditeur de texte. • Appuyez pour parcourir des menus/des listes de même niveau. • Appuyez pour parcourir le menu principal. • Appuyez GAUCHE/DROITE • Appuyez pour naviguer entre des tabulations. • Appuyez pour déplacer le curseur vers la gauche ou vers la droite dans l'éditeur de texte. • Appuyez pour parcourir le menu principal. • Appuyez pour revenir à l'image précédente ou pour passer à l'image suivante en mode prévisualisation des images. • Appuyez pour accéder aux fonctions assignées comme raccourcis.

Touche du clavier	Description
TOUCHES ALPHANUMÉRIQUES	- Appuyez sur les touches du numéro de téléphone que vous voulez composer et appuyez sur  pour effectuer l'appel. Vous pouvez également taper le numéro et sélectionner Options > Composer. - Depuis le mode veille, appuyez et maintenez enfoncée une touche numérique pour exécuter le raccourci clavier ou composer le numéro de téléphone associé. - Appuyez sur ces touches pour entrer un texte dans l'éditeur de texte.
	- Depuis le mode veille, appuyez et maintenez enfoncée pour accéder à votre messagerie vocale. - En mode saisie de texte, appuyez sur cette touche pour insérer un espace.
	Appuyez et maintenez enfoncée pour accéder aux réglages de la sonnerie.
	Appuyez et maintenez enfoncée pour accéder aux profils.
	Appuyez et maintenez enfoncée pour activer la fonction réveil.
	Appuyez et maintenez enfoncée pour accéder au calendrier.
	Appuyez et maintenez enfoncée pour accéder à la fonction Bluetooth.
	Appuyez et maintenez enfoncée pour accéder au navigateur.



Cet ensemble de fonctions prédéfinies, affectées aux touches numériques (2 à 9), peut être adapté à la fonctionnalité de précomposition. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « **Gestion des numéros précomposés** » à la page 36.

Touche du clavier	Description
	Appuyez et maintenez enfoncée pour accéder aux raccourcis-clavier.
	Appuyez et maintenez enfoncée pour accéder à la liste des langues.
	- Depuis le mode veille, appuyez et maintenez enfoncée pour insérer un '+' lors de la composition d'un numéro vers l'étranger. - Depuis l'éditeur de texte, appuyez sur 0 pour obtenir le symbole « . » en mode T9 ou normal.
	Appuyez et maintenez enfoncée pour verrouiller le clavier. - Lorsque le rétroéclairage de l'écran est activé, appuyez sur TSG puis sur cette touche pour déverrouiller le clavier. - En mode saisie de texte, appuyez sur cette touche pour insérer des caractères spéciaux (point, virgule, etc.). Appuyez et maintenez enfoncée pour afficher les langues de saisie d'un texte.
	- Depuis le mode veille, appuyez et maintenez enfoncée pour activer/désactiver le mode réunion. - En mode saisie de texte, appuyez sur cette touche pour accéder aux minuscules, aux majuscules ou aux chiffres. Appuyez et maintenez enfoncée pour activer le mode T9. Appuyez et maintenez enfoncée pour activer/désactiver le mode T9.

Ce modèle est un téléphone de type barre avec un écran LCD de résolution 240 (largeur) x 320 (hauteur) pixels, avec une technologie TFT lui permettant d'afficher 262K couleurs.

téléphone, par exemple le niveau de charge de la batterie, l'état du réseau, la date, l'heure, etc. ; d'autres ne sont affichées que lorsque le service correspondant est activé.

Menu principal

Pour accéder au menu principal de votre téléphone, appuyez sur la touche **Menu**. Une page avec 12 icônes s'affiche alors sur l'écran.

Icônes du menu principal



Icônes de la page d'accueil

Ces icônes sont affichées lorsque le téléphone se trouve en mode veille. Certaines rapportent l'état de fonctions du



Le tableau ci-dessous décrit les icônes affichées en haut de la page d'accueil de votre téléphone Sonim XP5520. Elles changent selon le thème choisi.

Pour toute information concernant les icônes PTT, reportez-vous « **Icones d'affichage PTT** » à la page 69.

Icônes affichées	Nom	Description
 	Batterie	icône entièrement verte indiquant que la batterie est complètement chargée. Une icône verte avec un espace blanc indique que le niveau de charge de la batterie commence à descendre.
	Itinérance	Cette icône ne s'allume que lorsque votre téléphone est raccordé à un réseau non domestique.
 	GPRS	L'icône G s'allume lorsque le téléphone est connecté à un réseau 2G et que la fonction GPRS est disponible. L'icône d'un G encadré s'allume lorsque le téléphone se trouve sur une connexion de données et que la fonction GPRS est disponible.

Icônes affichées	Nom	Description
 	EDGE	L'icône E s'allume lorsque le téléphone est connecté à un réseau 2G et que la fonction EDGE est disponible. L'icône d'un E encadré s'allume lorsque le téléphone se trouve sur une connexion de données et que la fonction EDGE est disponible.
 	3G	L'icône 3G s'allume lorsque le téléphone est connecté à un réseau 3G par commutation de paquets. L'icône 3G encadré s'allume lorsque le téléphone se trouve sur une connexion de données au sein d'un réseau 3G par commutation de paquets.
 	HSPA	L'icône H s'allume lorsque le téléphone est connecté à un réseau HSPA par commutation de paquets. L'icône d'un H encadré s'allume lorsque le téléphone se trouve sur une connexion de données au sein d'un réseau HSPA par commutation de paquets.
	Réveil	Indique que vous avez activé la fonction réveil.

Icônes affichées	Nom	Description
	Chronomètre	Indique que vous avez démarré le chronomètre.
	Réunion	Indique que vous avez activé le mode réunion.
	Transfert d'appel	Indique que vous avez activé le transfert d'appel.
	Message non lu	Indique que vous avez reçu des messages et ne les avez pas encore lus.
	Message vocal	Indique que vous avez reçu un nouveau message vocal.
	Courriel non lu	Indique que vous avez reçu un nouveau courriel.
	Verrouillage du clavier	Indique que le clavier est verrouillé.
	Connectivité pour kit de voiture/casque Bluetooth	Indique que votre téléphone est couplé et connecté à un kit de voiture ou à un casque bluetooth.
	Connectivité pour kit de voiture/casque Bluetooth	Indique que votre téléphone est couplé et connecté à un kit de voiture ou à un casque bluetooth.

Icônes affichées	Nom	Description
	Casque filaire	Indique que vous avez connecté un casque filaire à votre téléphone.
	Vibration et sonnerie	Indique que la réception d'un appel déclenche à la fois des vibrations et une sonnerie.
	2G	Indique la force du signal pour une connexion à un réseau 2G.
	HSPA	Indique la force du signal pour une connexion à un réseau HSPA.
	3G	Indique la force du signal pour une connexion à un réseau 3G.
	JAVA	Indique que l'application Java est active et disponible en tâche de fond.

Le tableau ci-dessous décrit les icônes affichées dans la page d'appel de votre téléphone Sonim XP5520.

Icônes affichées	Nom	Description
	Appel en cours	Indique qu'un appel est en cours.
	Appel en attente	Indique qu'un appel est en attente.

	Appel en sourdine	Indique que vous avez désactivé le microphone pour l'appel en cours.
	Appel mains libres	Indique que vous avez activé le haut-parleur pour l'appel en cours.

Le tableau ci-dessous décrit les icônes affichées dans la page d'accueil de votre téléphone Sonim XP5520.

Icônes affichées	Nom	Description
	Appel entrant	Indique qu'un appel entrant a été détecté.
	Appel sortant	Indique qu'un appel sortant est en cours.
	Appel manqué	Indique que vous n'avez pas répondu à un appel.

Fonctions accessibles sans carte SIM

Menus accessibles

Les menus suivants restent accessibles même si vous n'insérez aucune carte SIM dans votre téléphone :

- Réglages
 - Réglage du téléphone
 - Réglages A-GPS
 - Réglages de sécurité
 - Connectivité - Bluetooth
- Répertoire téléphonique
- Gestionnaire de fichiers
- Organisateur
- Applications
- Multimédia

Cette section vous décrit diverses opérations disponibles pour les appels.

Composition d'un numéro

1. Tapez un numéro de téléphone à l'aide des touches numériques et appuyez sur la touche .
2. Vous pouvez également taper le numéro et sélectionner **Options > Appel**.

Composition d'un numéro vers l'étranger

Appuyez sur la touche numérique 0 et maintenez-la enfoncée jusqu'à afficher le symbole « + » sur l'écran. Tapez, dans l'ordre, le code du pays, le code de la région (sans le 0 en tête) et le numéro de téléphone. Appuyez ensuite sur  ou sélectionnez **Options>Appel**.

Composition d'un numéro depuis la liste des contacts

1. Sélectionnez **Contacts** dans la page d'accueil. Recherchez le numéro de téléphone de votre correspondant.
2. Appuyez sur  pour composer ce numéro OU sélectionnez **Options > Appel** OU appuyez sur la touche **Appel**. Pour **terminer** l'appel, appuyez sur  ou sélectionnez **Fin**.

Composition d'un numéro depuis l'historique des appels

L'historique des appels regroupe quatre listes : la liste de tous les appels, la liste des appels manqués, la liste des appels effectués et la liste des appels reçus.

1. Pour accéder à l'historique des appels, appuyez sur  OU sélectionnez **Menu > Appels > Historique des appels**. L'historique s'affiche sur l'écran.

2. Choisissez une liste, recherchez l'appel qui vous intéresse et appuyez sur  pour composer le numéro du correspondant.

Opérations disponibles depuis l'historique des appels

Pour chaque contact de l'historique des appels, vous pouvez effectuer les opérations suivantes :

- **Afficher** : vous pouvez accéder à diverses informations sur l'appel, notamment le type d'appel, le nom du correspondant, son numéro de téléphone, l'heure de l'appel, la durée de l'appel et le nombre de fois que le correspondant a cherché à vous joindre.
- **Appeler** : vous pouvez appeler le contact sélectionné.
- **Envoyer un message** : vous pouvez envoyer un SMS/MMS au contact. Pour cela, tapez le texte du SMS/MMS, sélectionnez **Options** pour afficher les options d'envoi disponibles et choisissez l'une d'elles.
- **Enregistrer dans le répertoire** : vous pouvez enregistrer le numéro de téléphone du contact dans votre répertoire . Cette option ne vous est proposée que si le numéro de téléphone n'a pas été déjà enregistré.
- **Modifier avant l'appel** : vous pouvez modifier le numéro de téléphone avant de le composer.
- **Supprimer** : vous pouvez supprimer l'appel de l'historique.
- **Supprimer tout** : vous pouvez supprimer tous les appels de l'historique.

Compteurs de durée des appels

- Pour connaître la durée du dernier appel, sélectionnez **Menu > Appels > Historique des appels > Options > Avancé> Durée des appels > Dernier appel**.

- Pour connaître la durée totale des appels sortants, sélectionnez **Menu > Appels > Historique des appels > Options > Avancé > Durée des appels > Appels effectués**.
- Pour connaître la durée totale des appels entrants, sélectionnez **Menu > Appels > Historique des appels > Options > Avancé > Durée des appels > Appels reçus**.
- Pour remettre à zéro la durée de tous les appels, sélectionnez **Menu > Appels > Historique des appels > Options > Avancé > Durée des appels > Réinitialiser tout**.

Paramétrage des appels

Répondre auto

La fonction Répondre auto n'est accessible que si vous connectez le casque filaire à votre téléphone. Elle vous permet alors d'accepter automatiquement tous les appels entrants. Sélectionnez **Menu > Appels > Paramètres d'appel > Réponse automatique en mode oreillette > Activé**.

Toute touche

Cette fonction vous permet d'accepter un appel en appuyant sur l'une quelconque des touches de votre téléphone, sauf la touche .

Pour activer cette fonction, sélectionnez **Menu > Appels > Paramètres d'appel > Toute touche > Activé**.



Une pression prolongée (appuyer et maintenir enfoncée) sur la touche allumer/éteindre  pendant un appel termine l'appel mais n'éteint pas le téléphone.

Appel en attente

Si vous activez la fonction appel en attente et que vous recevez un appel alors qu'un appel est déjà en cours, le numéro de téléphone de l'appelant s'affiche sur l'écran de votre téléphone.

1. Pour activer cette fonction, sélectionnez **Menu > Appels > Paramètres d'appel > Appel en attente > Activer**.
2. Pour désactiver cette fonction, sélectionnez **Menu > Appels > Paramètres d'appel > Appel en attente > Désactiver**. Aucun message ne s'affiche lorsque vous recevez un appel alors que votre téléphone est occupé. Simplement, l'appelant entend le signal de ligne occupée.
3. Pour connaître l'état activé/désactivé de la fonction appel en attente, sélectionnez **Menu > Appels > Paramètres d'appel > Appel en attente > Demander l'état**.

ID appelant

Lorsque vous effectuez un appel, vous pouvez indiquer si vous acceptez ou non que votre ID apparaisse sur le téléphone de votre correspondant.

- Pour laisser l'opérateur réseau définir l'état de l'option ID appelant, sélectionnez **Menu > Appels > Paramètres d'appel > ID appelant > Défini par réseau**.

- Pour cacher votre ID de votre correspondant, sélectionnez **Menu > Appels > Paramètres d'appel > ID appelant > Masquer ID**.
- Pour accepter que votre ID apparaisse sur le téléphone de votre correspondant, sélectionnez **Menu > Appels > Paramètres d'appel > ID appelant > Envoyer ID**.

Transfert d'appel

Vous pouvez transférer les appels arrivant sur votre téléphone vers l'un de vos contacts ou vers un nouveau numéro, si votre opérateur réseau propose ce service. Pour configurer la fonction transfert d'appel, sélectionnez **Menu > Appels > Paramètres d'appel > Appel transféré**. Le tableau ci-dessous vous indique les options de transfert disponibles.

Options	Fonction
Transféré de tous les appels vocaux	Transfère tous les appels entrants vers un numéro de téléphone prédéfini. Lorsque vous activez la fonction Renvoi de tous les appels et que votre téléphone est en mode veille, l'icône  apparaît en haut de l'écran.
Transféré d'appels vocaux si inaccessible	Transfère tous les appels lorsque votre téléphone est éteint ou hors de portée.
Transféré si pas de réponse	Transfère tous les appels auxquels vous ne répondez pas.
Transféré si occupé	Transfère les appels lorsque votre téléphone est occupé.

Options	Fonction
Transféré de tous les appels de données	Transfère tous les appels de données lorsque votre téléphone est en mode itinérance.
Annuler tous les Transferts	Désactive la fonction de transfert des appels.

Limitation des appels

Vous pouvez activer la fonction Limitation des appels pour les appels entrants, pour les appels sortants, pour les appels vers l'étranger, pour les appels locaux et pour les appels à votre domicile.

1. Pour configurer la limitation des appels, sélectionnez **Menu > Appels > Paramètres d'appel > Limitation des appels >** et sélectionnez l'option de limitation que vous désirez.
2. Tapez le mot de passe de la fonction limitation des appels. Contactez votre opérateur réseau pour obtenir ce mot de passe. Le mot de passe est envoyé au réseau pour vérification.

Le tableau ci-dessous vous indique les options de limitation des appels disponibles.

Options	Fonction
Appels sortants	Tous les appels vocaux ou les appels vocaux internationaux ou les appels internationaux vocaux sauf le domicile.
Appels entrants	Tous les appels vocaux ou les appels vocaux en itinérance.

Options	Fonction
Annuler tout	Désactive la limitation des appels.
Changer le mot de passe de limitation	Vous pouvez modifier le mot de passe de la limitation des appels.

Composition d'un numéro fixe

Plusieurs numéros de téléphone sont stockés dans la SIM en tant que numéros fixes et vous ne pouvez composer que ces numéros depuis votre téléphone. Vous pouvez effectuer un appel depuis la liste des contacts ou composer un appel uniquement si le numéro associé figure dans la liste des numéros fixes. Vous n'êtes pas limité à certains numéros, cependant, pour répondre aux appels entrants. Vous ne pouvez pas composer un numéro qui ne figure pas dans la liste des numéros fixes.

- Sélectionnez **Menu > Appels > Paramètres d'appel > Composition fixe > Mode > Activé**. Tapez votre code PIN2 pour activer la composition des numéros fixes.
- Sélectionnez **Liste fixe de composition** pour ajouter un numéro fixe et pour afficher tous les numéros fixes de la liste.



Pour obtenir votre code PIN2, prenez contact avec votre fournisseur de services.

Réglages avancés

Rappel automatique

Lorsque vous activez la fonction de rappel automatique et qu'un appel n'aboutit pas, votre téléphone procédera à un nouvel essai après un délai fixé.

- Pour activer cette fonction, sélectionnez **Menu > Appels > Paramètres d'appel > Réglages avancés > Rappel automatique > Activé**.
- Si l'appel n'aboutit pas, le message **Rappel automatique ?** s'affiche sur l'écran. Sélectionnez **OK** pour rappeler. Sélectionnez **Retour** pour revenir à la page d'accueil.

Affichage de l'heure d'appel

Sélectionnez **Menu > Appels > Paramètres d'appel > Réglages avancés > Affichage de l'heure d'appel > Activé** pour activer la fonction Affichage de l'heure d'appel.

Rappel de l'heure d'appel

Lorsque vous activez cette fonction, vous recevez un bip/une sonnerie après le délai fixé pendant une conversation. Sélectionnez **Menu > Appels > Paramètres d'appel > Réglages avancés > Rappel de l'heure d'appel > Activé**. Sélectionnez **OK** et définissez le délai de rappel. Vous pouvez choisir un délai entre 30 et 60 secondes.

33

Réception d'un appel

- Pour recevoir un appel, appuyez sur la touche **Accepter**  OU appuyez sur la touche de **sélection gauche**. Sélectionnez **Accepter**.
- Pour refuser un appel, appuyez sur la touche **Allumer/Éteindre**  OU appuyez sur la touche de **sélection droite**. Sélectionnez **Refuser**.
- Pour pouvoir accepter un second appel alors que vous êtes déjà sur un premier appel, activez la fonction de mise en attente d'appel. Sélectionnez **Menu > Appels > Paramètres d'appel > Appel en attente > Activer**.

Enregistrement d'un appel

1. Au moment d'effectuer ou de recevoir un appel, sélectionnez **Options > Enregistreur de son**.
2. Sélectionnez **Stop** pour arrêter l'enregistrement. Sauvegardez l'enregistrement.
3. Le fichier enregistré est copié dans le répertoire **Gestionnaire de fichiers > Téléphone (ou Carte mémoire) > Audio**.

Selon la configuration que vous avez choisie, le fichier est copié dans la mémoire du téléphone ou sur une carte mémoire.

Cette section décrit différents réglages possibles sur votre téléphone. Pour accéder à ces réglages, sélectionnez **Menu > Paramètres > Réglages du téléphone**.

Réglage de l'heure et de la date

Vous pouvez régler et afficher la date et l'heure sur votre téléphone, et sélectionner leur format d'affichage.

- **Choisir ville d'origine** : pour préciser la ville de votre domicile, sélectionnez **Réglages du téléphone > Date et heure > Choisir ville d'origine**.
- **Set time/date** : pour régler la date et de l'heure, sélectionnez **Réglages du téléphone > Date et heure > Régler l'heure/la date**.
- **Régler le format** : pour définir le format de la date et de l'heure, sélectionnez **Réglages du téléphone > Date et heure > Régler le format**.
 - Pour la date, vous avez le choix entre les formats JJ MM AAAA, MM JJ AAAA, AAAA MM JJ, avec les différents séparateurs de date.
 - Pour l'heure, vous avez le choix entre les format 24 heures et 12 heures.
- **Mettre à jour avec fuseau horaire** : pour activer la mise à jour automatique de l'heure en cas de changement de fuseau horaire (ville de résidence), sélectionnez **Réglages du téléphone > Date et heure > Mettre à jour avec fuseau horaire > sélectionnez Activé**.
- **Mise à jour automatique de l'heure** : pour synchroniser l'heure et la date avec le réseau, sélectionnez **Réglages du téléphone > Date et heure > Mise à jour automatique de l'heure > Activé**. Cette fonction exige une prise en charge réseau.

Mise en marche/arrêt programmés

Pour activer cette fonction, sélectionnez **Réglages du téléphone > Planification de la mise en marche et de l'arrêt >** indiquez une heure > **État > Activer et Allumé/Éteint**. Sélectionnez l'heure à laquelle vous voulez que le téléphone s'allume automatiquement. Sélectionnez **OK**. Pour désactiver cette fonction, sélectionnez **Désactiver**.

Sélection de la langue

Vous pouvez modifier la langue d'interaction pour une langue qui vous convient mieux.

- Pour utiliser la langue de la carte SIM card, sélectionnez **Réglages du téléphone > Langue > Automatique**.
- Pour définir la langue à l'anglais, sélectionnez **Réglages du téléphone > Langue > Anglais**.
- Pour définir la langue au français, sélectionnez **Réglages du téléphone > Langue > Français**.

Les options de menu, les commentaires et les textes saisis sont affichés dans la langue de la carte SIM.

Réglages de l'écran

Vous pouvez activer et modifier les paramètres de l'écran. Sélectionnez **Réglages du téléphone > Afficher**.

1. **Fond d'écran** : vous pouvez fixer une image sur le fond de l'écran, choisie parmi les images fournies avec votre téléphone, téléchargées sur votre téléphone ou sur une carte mémoire. L'image du papier peint occupe toute la surface de l'écran.
2. **Economiseur d'écran** : sélectionnez cette option pour afficher l'économiseur d'écran sur la page d'accueil. Vous pouvez sélectionner l'image de veille qui sera affichée sur l'écran.

3. **Afficher la date et l'heure** : sélectionnez cette option pour afficher la date et l'heure dans la page d'accueil.
4. **Thèmes** : vous pouvez choisir le thème de couleur et les icônes pour l'écran principal et les autres écrans. Deux thèmes sont disponibles. Sélectionnez **Thème 1** ou **Thème 2**. Sélectionnez Options pour activer le thème choisi, mettre à jour automatiquement le thème après un certain délai et définir l'ordre d'affichage du thème.

Personnalisation des touches dédiées

Vous pouvez configurer les touches de navigation pour accéder à des fonctions spécifiques. Nous parlerons alors de touches dédiées. Pour affecter une fonction aux touches de navigation, sélectionnez **Menu > Paramètres > Réglages du téléphone > Clé spécialisée > sélectionnez une touche > appuyez sur la touche centrale > sélectionnez la nouvelle fonction > sélectionnez OK**. Vous pouvez également modifier la fonction précédemment affectée à la touche.



L'activation des touches dédiées désactive les touches de précomposition.

Gestion des numéros précomposés

Cette option vous permet d'affecter un numéro de téléphone à une touche afin de le composer plus rapidement.

1. Sélectionnez **Menu > Paramètres > Réglages du téléphone > Clé spécialisée > Appel rapide**. Sélectionnez **État > Activé**. Le raccourci-clavier est créé.
2. Pour ajouter un nouveau contact, sélectionnez **Choisir numéros**. Sélectionnez la touche numérique (entre 2 et 9) à affecter au numéro de téléphone. Sélectionnez le

contact dans le répertoire et enregistrer. Le numéro a été affecté à la touche.

3. Pour composer rapidement ce numéro depuis la page d'accueil, appuyez sur la touche que vous venez de choisir et maintenez-la enfoncée, tandis que l'écran d'accueil.



L'activation des touches de précomposition désactive les **touches dédiées**.

Mode économie d'énergie

Vous pouvez choisir l'intensité et la durée du rétroéclairage de l'écran. Sélectionnez **Menu > Paramètres > Réglages du téléphone > Économiseur d'énergie > Rétroéclairage de l'écran LCD**. Sélectionnez l'intensité de l'éclairage pour l'écran. Sélectionnez la durée de l'éclairage de l'écran, entre 5 et 60 secondes.

Verrouillage automatique du clavier

Pour activer le verrouillage automatique du clavier, sélectionnez **Menu > Paramètres > Réglages du téléphone > Verrouillage automatique du clavier depuis le mode veille**. Sélectionnez le délai avant que le verrouillage ne soit activé. Pour désactiver cette fonction, sélectionnez **Aucun**.

Connexion à une prothèse auditive

Pour activer le couplage avec une prothèse auditive fonctionnant en mode bobine d'induction/microphone, sélectionnez **Menu > Paramètres > Réglage du téléphone > Hearing aid > Activé**. Le symbole « HAC » s'affiche dans la barre des indicateurs. Pour désactiver cette fonction, sélectionnez **Désactivé**.

Classification HAC

La FCC a créé un système de classification des téléphones portables quant à leur compatibilité avec des prothèses auditives. Cette classification permet aux malentendants de savoir si un téléphone est compatible ou non avec leur prothèse auditive. La classification HAC et la procédure de mesure sont décrites dans la norme C63.19:2007 de l'ANSI (American National Standards Institute).

La norme ANSI C63.19 prévoit deux systèmes de notation : un système « M » affectant une note de 1 à 4 aux prothèses auditives fonctionnant en mode microphone, et un système « T » affectant une note de 1 à 4 aux prothèses auditives fonctionnant en mode bobine d'induction.

La notation M (pour Microphone) mesure le taux de réduction des interférences radio entre le téléphone et la prothèse auditive en mode couplage acoustique (ou mode microphone).

Les téléphones classés M3 et M4 sont conformes aux exigences de la FCC et causent moins d'interférence avec les prothèses auditives configurées en mode microphone. La notation T (pour Telecoil ou bobine d'induction) mesure le couplage inductif avec les prothèses auditives fonctionnant en mode bobine d'induction. Une bobine d'induction est un petit enroulement serré d'un fil métallique, inséré dans certaines prothèses auditives. Alors que le microphone d'une prothèse auditive capture tous les bruits, la bobine d'induction ne capture que les signaux électromagnétiques du téléphone. Ainsi, les personnes portant une prothèse auditive à bobine d'induction peuvent parler au téléphone sans être gênées par l'amplification d'un bruit de fond indésirable.

Les téléphones classés T3 et T4 sont conformes aux exigences de la FCC et causent moins d'interférence avec les prothèses auditives configurées en mode bobine d'induction.

Pour les malentendants ayant à choisir un téléphone portable, la note HAC finale, obtenue à partir de la note M et de la note T, est déterminante. Seuls les téléphones notés :

- M3/T3
- M3/T4
- M4/T3
- M4/T4

Ces notations sont très utiles aux malentendants portant une prothèse auditive au moment de choisir un téléphone portable adapté à leur prothèse. Elles apparaissent, généralement, sur l'emballage ou sur l'étiquette de spécifications du téléphone. Ne prenez surtout pas ces notations pour une garantie de convenance, celle-ci changeant selon la perte auditive de l'individu et selon l'immunité de la prothèse auditive portée (c'est-à-dire sa résistance aux interférences). La meilleure manière de vérifier la convenance du téléphone est de l'essayer avec la prothèse auditive. Le Sonim XP5520-A-R1 a été testé pour sa compatibilité avec les prothèses auditives ; par ailleurs, il répond parfaitement aux exigences de la FCC (Federal Communications Commission). Le modèle Sonim XP5520-A-R1 est classé M3/T4.

Paramètres HAC

Pour activer le couplage avec une prothèse auditive fonctionnant en mode bobine d'induction, sélectionnez **Menu > Paramètres > Réglage du téléphone > Hearing aid > Activé**. Le symbole « HAC » s'affiche dans la page d'accueil. Pour désactiver cette fonction, sélectionnez **Off**.

Pour coupler votre téléphone à une prothèse auditive fonctionnant en mode microphone, sélectionnez **Menu > Paramètres > Réglages du téléphone > Hearing Aid > Désactivé**.



Lorsque vous utilisez le téléphone portable pour des appels vocaux avec une prothèse auditive, ajustez légèrement la position du téléphone sur l'oreille afin de réduire les interférences et améliorer la qualité de la voix.

Sélection du réseau

Pour modifier les paramètres d'accès au réseau, sélectionnez **Menu > Paramètres > Réglages du réseau**. La liste des paramètres s'affiche sur l'écran.

Ils vous permettent de sélectionner le réseau, de spécifier votre compte réseau et d'utiliser ou non constamment le protocole GPRS.

- **Nouvelle recherche** : recherche un réseau de connexion pour le téléphone en mode sélection manuelle.
- **Sélectionner le réseau** : sélectionne automatiquement le réseau ou vous laisse le sélectionner manuellement.
- **Mode de sélection** : sélectionnez **Automatique** pour connecter automatiquement votre téléphone à un réseau de téléphonie mobile disponible dans votre région ou sélectionnez **Manuel** pour choisir manuellement ce réseau. En mode manuel, sélectionnez **Sélectionner le réseau** pour établir la connexion à un réseau.

Connexion de données

Pour indiquer votre préférence en matière d'accès à la connexion de données, sélectionnez l'une des options suivantes :

- **Toujours** – maintient la liaison avec la connexion de données constamment ouverte.

- **Lorsque nécessaire** – n'établit la liaison avec la connexion de données que lorsqu'elle est nécessaire.

Compte de données

Vous pouvez gérer vos comptes réseau et afficher les informations de connexion de données.

Vous pouvez ajouter, afficher, modifier et supprimer des comptes. Vous pouvez modifier les informations suivantes dans les comptes : le nom du compte, l'APN, le nom d'utilisateur, le mot de passe, le type d'authentification, la page d'accueil, les paramètres proxy, le serveur DNS principal et le serveur DNS secondaire. Procédez à vos modifications et sélectionnez **OK**. En réponse au message **Ajouter un nouveau compte de paquet de données ?**, sélectionnez **Oui**. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « **Navigateur WAP** » à la page 66.

Sélection de service

Vous pouvez afficher et définir le type de réseau requis.

- **GSM** : connexion à un réseau GSM uniquement.
- **WCDMA** : connexion à un réseau 3G uniquement. Si aucun réseau 3G n'est disponible, le téléphone signale une absence de signal, même si la couverture GSM existe belle et bien.
- **Automatique** : cette option est recommandée. Sélectionnez-la pour vous connecter à un réseau 3G, si un tel réseau est disponible. En l'absence de tout réseau 3G, le téléphone se connecte au réseau GSM. Lorsque la connexion à un réseau 3G est établie, l'icône '3G' apparaît dans la page d'accueil.

Réglages A-GPS

Votre combiné est équipé d'un récepteur GPS compatible avec la fonctionnalité A-GPS (GPS assisté), très utile pour déterminer votre emplacement actuel. Ce récepteur est activé automatiquement lorsque vous accédez à une application nécessitant la fonctionnalité GPS. Il est désactivé automatiquement dès lors que vous fermez l'application.

Un récepteur GPS calcule sa position actuelle d'après les signaux diffusés par les satellites GPS. Aussi, veillez à diriger le combiné vers le ciel.

La fonction A-GPS permet au récepteur GPS de récupérer des informations via une connexion de données et/ou des messages réseau, et de les traiter pour déterminer la position. Le système est ainsi beaucoup plus à même de calculer la position même à partir de faibles signaux et la vitesse de calcul est beaucoup plus rapide. Notez que certaines fonctions A-GPS peuvent dépendre du réseau. Dans certains cas, A-GPS utilise une connectivité de données externe, avec le risque d'encombrer le réseau.

Pour configurer la fonctionnalité A-GPS sur votre téléphone :

1. Sélectionnez **Menu > Paramètres > Réglages A-GPS**.
2. Sélectionnez **A-GPS > Activé**.
3. Sélectionnez **Profile A-GPS** et appuyez sur **Sélectionner**. Depuis des profils AGPS, sélectionnez le profil requis et cliquez sur **Options > Activer**. Vous pouvez également sélectionner **Modifier**. Tapez le nom, l'adresse, le compte de données, le port et le TLS, exactement comme ces informations vous ont été fournies par le fournisseur de services ou l'opérateur en téléphonie.
4. Sélectionnez **Demander l'emplacement > Activé** pour activer cette fonction.
5. Sélectionnez **OK** pour enregistrer vos réglages.

Pour empêcher qu'une personne non autorisée n'utilise votre téléphone, vous pouvez activer la protection PIN et le verrouillage du clavier.

Protection par code PIN

Pour activer la protection par code PIN, sélectionnez **Menu > Paramètres > Réglages de sécurité > Verrouillage PIN > Activé**. Tapez le mot de passe.

Modification du code PIN

Pour modifier le mot de passe de la protection par code PIN, sélectionnez **Modifier PIN**.

Modification du code PIN2

Pour modifier un mot de passe de sécurité, sélectionnez **Modifier PIN2**.

Mot de passe de verrouillage du téléphone

Par défaut, ce mot de passe est égal à 1234. Pour le modifier, sélectionnez **Menu > Paramètres > Réglages de sécurité > Modifier le mot de passe**. Tapez le nouveau mot de passe.

Sauvegarde

Vous pouvez spécifier un mot de passe pour prévenir les accès non autorisés au menu des messages, clavier, du répertoire, de l'historique des appels et du gestionnaire de fichiers. Pour activer cette protection :

1. Sélectionnez **Menu > Paramètres > Réglages de sécurité > Safeguard > Safeguard > Activé**.
2. Tapez le mot de passe. Par défaut, il est égal à 1234.
3. Sélectionnez **Activation** et tapez le mot de passe. Sélectionnez le menu que vous voulez protéger par un mot de passe.
4. Sélectionnez **Terminé** et enregistrez. L'accès au menu que vous venez de sélectionner est maintenant protégé par un mot de passe.

Gestion des certificats

Vous pouvez afficher, modifier l'utilisation et supprimer des certificats autorisés et des certificats utilisateur.

Rétablissement des réglages effectués en usine

Sélectionnez cette fonction pour rétablir les réglages effectués en usine. Notez que cette opération peut effacer les modifications que vous aviez apportées à certains de ces paramètres.

Vous pouvez accéder à Bluetooth et à des comptes de données.

Bluetooth

Bluetooth est un protocole de communication sans fil permettant d'échanger des informations entre des appareils suffisamment proches l'un de l'autre.

Votre téléphone Sonim XP5520 est compatible avec la version Bluetooth BT 3.0 et les profils suivants : SPP, SAP, HFP, HSP, A2DP, AVRCP, DUN, PBAP, OPP et FTP. Il peut envoyer des fichiers image et audio via une connexion Bluetooth.



Certaines régions peuvent imposer des restrictions d'utilisation de la technologie Bluetooth. Vérifiez avec vos autorités locales ou votre fournisseur de services.

Activation de Bluetooth

Sélectionnez **Menu > Paramètres > Connectivité > Bluetooth > Alimentation > Activé**. Appuyez sur la touche Menu pour activer ou désactiver la fonctionnalité Bluetooth. L'activation de Bluetooth vous est indiquée par une icône affichée dans la page d'accueil.

Désactivation de Bluetooth

Sélectionnez **Menu > Paramètres > Connectivité > Bluetooth > Alimentation > Désactivé**. Appuyez sur la touche Menu pour activer ou désactiver la fonctionnalité Bluetooth.

Pairage d'appareils

1. Sélectionnez **Menu > Paramètres > Connectivité > Bluetooth > Recherche nouvel appareil**.
2. Sélectionnez l'appareil que vous désirez. Sélectionnez **Appairer**.

3. Tapez le code d'accès (par exemple, **0000**) dans la page Enter passcode. Vous devez taper le même code d'accès pour l'autre appareil.
4. Sélectionnez **OK**.
5. Si l'autre appareil accepte la demande de connexion, le message **Pairing Done** s'affiche sur l'écran.
6. Si l'autre appareil rejette la demande de connexion, le message **Echec d'appairage** s'affiche sur l'écran.



Avant de paier les appareils, vérifiez que la visibilité est active sur chacun d'eux. Pour activer la visibilité, sélectionnez **Menu > Paramètres > Connectivité > Bluetooth > Paramètres > Visibilité > Activé**.



Pour des raisons de sécurité, n'acceptez aucun pairage avec un appareil que vous ne connaissez pas.

Connexion à une oreillette Bluetooth

Vous pouvez connecter une oreillette bluetooth après l'avoir paierée à votre téléphone.

1. Sélectionnez **Menu > Paramètres > Connectivité > Bluetooth > Mon appareil**.
2. Sélectionnez l'oreillette Bluetooth que vous avez paierée.
3. Sélectionnez **Options > Connecter**.



Pour plus de détails, consultez le guide d'utilisateur de l'oreillette Bluetooth.

Renommer un appareil appairé

1. Sélectionnez **Menu > Paramètres > Connectivité > Bluetooth > Mon appareil**.
2. Sélectionnez l'appareil appairé.
3. Sélectionnez **Options > Renommer**.
4. Tapez le nouveau nom.
5. Sélectionnez **OK**.

Suppression du pairage

1. Sélectionnez **Menu > Paramètres > Connectivité > Bluetooth > Mon appareil**.
2. Sélectionnez l'appareil pairé.
3. Sélectionnez **Options > Supprimer**.



Si vous annulez l'appairage avec un appareil alors que celui-ci est connecté, la connexion est immédiatement coupée.

Réglages de Bluetooth

1. Sélectionnez **Menu > Paramètres > Connectivité > Bluetooth > Réglages**.
2. Modifiez les informations suivantes.

Options	Description
Visibilité	Sélectionnez Activé pour que votre présence soit visible aux autres appareils. Sélectionnez Désactivé pour cacher votre présence aux autres appareils.
Changer le nom de l'appareil	Sélectionnez cette option pour modifier le nom de votre appareil.

Options	Description
Stockage	Sélectionnez l'emplacement de stockage.
Mode SIM à distance	Sélectionnez cette option pour accéder à la carte SIM de votre téléphone lorsque celui-ci est connecté à un kit pour voiture Bluetooth.
Permission de partage	Sélectionnez cette option pour accorder à l'autre appareil tous les droits ou uniquement un droit de lecture sur votre appareil.

A propos de

Vous pouvez afficher le nom de l'appareil, l'adresse et d'autres services d'assistance.

Envoi de données via Bluetooth

Vous pouvez transférer des fichiers sur un autre appareil compatible.

1. Sélectionnez **Menu > Changer le nom de l'appareil**.
2. Pour envoyer un fichier image, sélectionnez **Images** puis sélectionnez le fichier. Pour envoyer un fichier audio, sélectionnez **Audio** puis sélectionnez le fichier. Pour envoyer un autre type de fichier, sélectionnez **Autres** puis sélectionnez le fichier.
3. Sélectionnez **Options > Envoyer > via Bluetooth**.
4. Sélectionnez l'appareil pairé sur lequel vous voulez transférer le fichier.



La page **Mon appareils** affiche les appareils pairés. Pour envoyer des données à un appareil non pairé, sélectionnez **Recherche nouvel appareil**. Sélectionnez l'appareil non pairé que vous désirez. Tapez le code d'accès en réponse à l'invite affichée.

5. Si l'autre appareil accepte la demande de transfert, le message **Terminé** s'affiche sur l'écran.
6. Si l'autre appareil refuse la demande de transfert, le message **Non terminé** s'affiche sur l'écran.

Réception de données via Bluetooth

Pour recevoir des données via Bluetooth, activez le mode Bluetooth sur votre téléphone et rendez-le visible aux autres appareils.

1. Dès que votre téléphone détecte le flux de données, il vous demande si vous l'acceptez.
2. Sélectionnez **Accepter** pour recevoir les données OU **Refuser** pour ne pas les recevoir.
3. Lorsque vous acceptez l'envoi, les données sont copiées dans **Changer le nom de l'appareil > Images** ou **Audio** ou **Autres**.

Compte de données

Vous pouvez ouvrir un compte réseau et afficher les informations de connexion de données.

Pour ouvrir un nouveau compte de données, sélectionnez **Menu > Paramètres > Connectivité > Compte de données** et créez le compte.

Vous pouvez créer, modifier et supprimer des comptes. Vous pouvez modifier les informations suivantes dans les comptes : le nom de compte, l'APN, le nom d'utilisateur, le mot de passe et le type d'autorité, le serveur DNS principal et

le serveur DNS secondaire. Procédez à vos modifications et sélectionnez **OK**. Le message **Ajouter un nouveau compte de paquet de données ?** s'affiche sur l'écran. Sélectionnez **Oui**.

Fonction USB

Vous pouvez connecter votre téléphone à un ordinateur et l'utiliser comme périphérique de stockage à l'aide d'un câble USB. Lorsque vous effectuez une telle connexion, les deux options suivantes vous sont proposées :

- **Stockage externe** : Sélectionnez cette option pour transférer et synchroniser des données entre votre téléphone Sonim XP5520 et un ordinateur via le câble USB.
- **Port COM** : Sélectionnez cette option pour utiliser le téléphone avec le logiciel PC-Sync.



Pour uniquement charger le téléphone lorsqu'il est raccordé à l'ordinateur via un câble USB, appuyez sur la touche **Retour**. Aucune sélection entre le mode Stockage externe ou Port COM n'est alors nécessaire.



Si le téléphone raccordé à l'ordinateur par un câble USB contient une carte mémoire, l'ordinateur crée une entrée disque amovible pour la carte et une autre pour la mémoire du téléphone.



Lorsque le téléphone est raccordé à l'ordinateur en tant que périphérique de stockage, vous n'avez plus accès à son menu **Changer le nom de l'appareil**. Pour y accéder de nouveau, déconnectez le téléphone de l'ordinateur puis rebranchez-le mais en mode **Port COM**.

Depuis le menu **Changer le nom de l'appareil**, vous stockez et gérez vos fichiers audio, vidéo, image, .jar files, .jad et .txt. Vous pouvez prévisualiser les fichiers, afficher leur contenu et les supprimer. Vous disposez d'une capacité de stockage interne d'environ 40 Mo.

1. Pour afficher vos fichiers, sélectionnez **Menu > Changer le nom de l'appareil > sélectionnez Téléphone/Carte mémoire > Options > Ouvrir**.
2. Sélectionnez l'une des catégories : **Audio, Images, Java, Autres** ou **Vidéos** et sélectionnez **OK**.
3. Pour la catégorie images, vous devez choisir un fichier image parmi ceux disponibles.
4. Pour la catégorie audio, vous devez choisir un fichier audio parmi ceux disponibles.
5. Choisissez un fichier dans la liste affichée et sélectionnez **Options** pour accéder à d'autres options.

Pour un fichier image, les options suivantes sont disponibles :

Options	Fonction
Voir	Affiche l'image en mode plein écran.
Modifier	Vous permet de redimensionner l'image, de lui ajouter des effets, d'ajuster le contraste et la luminosité, de l'inverser et de la tourner.
Envoyer	Envoie l'image à un autre téléphone via un message multimédia, un courriel ou Bluetooth.
Utiliser comme	Utilise l'image comme papier peint, économiseur d'écran, page d'ouverture/fermeture ou image appelant.

Options	Fonction
Nouveau dossier	Crée un nouveau dossier.
Renommer	Modifie le nom de l'image.
Supprimer	Supprime l'image.
Trier par	Trie les images par nom, type, date et taille.
Marquer plusieurs	Sélectionne toutes les images à la fois ou une par une.
Copier	Copie un fichier dans un autre dossier.
Déplacer	Transfère un fichier dans un autre dossier.
Effacer tous les fichiers	Supprime toutes les images.
Détails	Affiche la date de création, la taille et les informations de copyright du fichier.

Pour un fichier audio, les options suivantes sont disponibles :

Options	Fonction
Lire	Démarre la lecture du fichier audio.
Envoyer	Envoie le fichier audio à autre téléphone via un message multimédia, un courriel ou Bluetooth.
Utiliser comme	Utilise le fichier audio comme sonnerie pour les appels entrants.
Nouveau dossier	Crée un nouveau dossier.

Options	Fonction
Renommer	Modifie le nom du fichier.
Supprimer	Supprime le fichier audio.
Trier par	Trie les fichiers audio par nom, type, date et taille.
Marquer plusieurs	Sélectionne tous les fichiers audio à la fois ou un par un.
Copier	Copie un fichier dans un autre dossier.
Déplacer	Transfère un fichier dans un autre dossier.
Effacer tous les fichiers	Supprime tous les fichiers audio.
Détails	Affiche la date de création, la taille et les informations de copyright du fichier.

Vous gérez vos contacts et leurs informations depuis le répertoire. Vous pouvez ainsi ajouter, supprimer et composer des numéros de téléphone, et envoyer des SMS et des MMS. Pour accéder à vos contacts, sélectionnez **Menu > Répertoire téléphonique**. La liste de vos contacts s'affiche sur l'écran.



Si vous avez choisi **Téléphone** comme emplacement de stockage, vous pouvez ajouter d'autres informations que le nom et le numéro de téléphone. Le répertoire est limité à 1000 contacts.



Pour parcourir cette liste, utilisez les touches **volume**.

Ajout d'un nouveau contact

- Pour ajouter un nouveau contact, sélectionnez **Menu > Répertoire téléphonique > Options > Ajouter nouveau contact**. Sélectionnez SIM ou téléphone et tapez le nom du contact et son numéro de téléphone. Appuyez sur la touche **Menu** et sélectionnez **Enregistrer**.
- Vous pouvez également taper directement un numéro de téléphone et sélectionner **Options > Enregistrer dans Répertoire électronique > Ajouter nouveau contact**. Tapez le nom du contact, sélectionnez SIM ou téléphone pour la destination et sélectionnez **Enregistrer**.
- Vous pouvez également ajouter un contact depuis le menu Historique des appels (consultez la section « **Opérations disponibles depuis l'historique des appels** » à la page 30) ainsi que depuis le menu Écrire un message (consultez la section « **Écrire un message** » à la page 51).

Le nouveau numéro est consigné dans la liste des contacts.

Affichage des informations sur un contact

Sélectionnez **Menu > Répertoire téléphonique** dans la page d'accueil. Sélectionnez le contact. Sélectionnez **Options > Voir** ou appuyez sur la touche **Menu**.

Envoi d'un message depuis la liste des contacts

Vous pouvez envoyer des SMS et des MMS à vos contacts.

Envoi d'un SMS

1. Sélectionnez **Menu > Répertoire téléphonique** dans la page d'accueil. Sélectionnez le contact.
2. Sélectionnez **Options > Envoyer un message**.
3. Tapez le message et sélectionnez **Options > Envoyer à**. Le cas échéant, sélectionnez d'autres destinataires.
4. Sélectionnez **Options > Envoyer** pour envoyer le message.

Envoi d'un MMS

1. Sélectionnez **Menu > Répertoire téléphonique** dans la page d'accueil. Sélectionnez le contact.
2. Sélectionnez **Options > Envoyer un message > Options > Passer à MMS** ou sélectionnez **Options > Envoyer un message**.
3. Tapez le message et sélectionnez **Options**. Vous pouvez attacher des images, de l'audio, de la vidéo, un sujet et des diapositives au message. Sélectionnez le fichier approprié.

4. Sélectionnez **Options > Envoyer à**. Le cas échéant, sélectionnez d'autres destinataires.
5. Sélectionnez **Options > Envoyer** pour envoyer le message.

Composition d'un numéro depuis la liste des contacts

Sélectionnez **Menu > Répertoire téléphonique** dans la page d'accueil. Sélectionnez le contact. Sélectionnez **Options > Voir** ou appuyez sur la touche **Appel**.

Modification des informations sur un contact

Vous pouvez consulter et modifier les informations attachées à un contact. Sélectionnez **Menu > Répertoire téléphonique** dans la page d'accueil. Sélectionnez le contact. Sélectionnez **Options > Modifier**.

Suppression d'un contact

Pour supprimer un contact, sélectionnez **Menu > Répertoire téléphonique**. Sélectionnez le contact puis sélectionnez **Options > Supprimer**. Le message **Supprimer?** s'affiche sur l'écran; sélectionnez **Oui** pour confirmer l'opération.

Copie de numéros de téléphone entre la mémoire du téléphone et la carte SIM

- Pour copier un numéro de téléphone de la carte SIM dans la mémoire du téléphone, sélectionnez **Menu > Répertoire téléphonique > Options > Copier > Vers le téléphone**. Sélectionnez **OK**.
- Pour copier un numéro de téléphone de la mémoire du téléphone sur la carte SIM, sélectionnez **Menu > Répertoire téléphonique > Options > Copier > Vers SIM**. Sélectionnez **OK**.

- Pour copier un numéro de téléphone de la carte SIM ou de la mémoire du téléphone dans un fichier, sélectionnez **Menu > Répertoire téléphonique > Options > Copier > vers le fichier**. Sélectionnez **OK**.

Transfert de numéros de téléphone entre le téléphone et la carte SIM

Pour transférer un numéro de téléphone de la carte SIM dans la mémoire du téléphone, ou de la mémoire du téléphone sur la carte SIM, sélectionnez **Menu > Répertoire téléphonique > Options > Déplacer**. Sélectionnez **OK**. Le numéro est supprimé de l'emplacement source et copié à l'emplacement de destination.



Lorsque vous déplacez les informations d'un contact de la mémoire du téléphone sur la carte SIM, seuls le nom du contact et le numéro de téléphone sont écrits sur la carte.

Envoi des informations sur un contact

Vous pouvez envoyer les informations sur un contact par SMS, MMS, courriel et Bluetooth.

Envoi des informations sur un contact par SMS

1. Sélectionnez **Menu > Répertoire téléphonique**. Sélectionnez le contact.
2. Sélectionnez **Options > Envoyer carte d'affaires > Comme message texte**. Le cas échéant, sélectionnez d'autres destinataires.
3. Sélectionnez **Options > Envoyer** pour envoyer les informations sur le contact.

Envoi des informations sur un contact par MMS

1. Sélectionnez **Menu > Répertoire téléphonique**. Sélectionnez le contact.

2. Sélectionnez **Options > Envoyer carte d'affaires > Comme msg multimédia**.
3. Tapez le message et sélectionnez **Options**. Vous pouvez attacher des images, de l'audio, de la vidéo, un sujet et des diapositives au message. Sélectionnez le fichier approprié.
4. Sélectionnez **Options > Envoyer à**. Le cas échéant, sélectionnez d'autres destinataires.
5. Sélectionnez **Options > Envoyer** pour envoyer les informations sur le contact.

Envoi des informations sur un contact par courriel

1. Sélectionnez **Menu > Répertoire téléphonique**. Sélectionnez le contact.
2. Sélectionnez **Options > Envoyer carte d'affaires > Comme Email**. Précisez les informations suivantes :
 - **À** : adresse courriel du destinataire.
 - **CC** : adresses courriel des destinataires d'une copie du message.
 - **CCI** : adresses courriel des destinataires d'une copie en aveugle du message.
 - **Sujet** : objet du courriel.
 - **Pièces jointes** : par défaut, les informations sur le contact sont attachées au courriel. Vous pouvez attacher d'autres fichiers si vous le désirez.
 - **Priorité** : vous pouvez affecter une priorité au message.
3. Sélectionnez **Terminé**. La taille du message apparaît sur l'écran. Sélectionnez **Oui** pour envoyer le message.



Vous devez configurer votre compte courriel pour pouvoir envoyer les informations sur un contact par courriel. Cette opération est décrite en détail dans la section « **Configurer des comptes courriels** » à la page 56.

Envoi des informations sur un contact par Bluetooth

1. Sélectionnez **Menu > Répertoire téléphonique**. Sélectionnez le contact.
2. Sélectionnez **Options > Envoyer carte d'affaires > Via Bluetooth**.
3. Si vous n'avez pas déjà activé la fonction Bluetooth, un message vous invite à le faire maintenant.
4. Sélectionnez l'appareil païré auquel vous voulez envoyer les informations.
5. Si aucun appareil n'est païré, sélectionnez **Recherche nouvel appareil** et sélectionnez un appareil.
6. Si votre correspondant accepte l'envoi, la fin de l'opération vous sera signifiée par un message **Terminé**.

Sélection de plusieurs contacts

Pour sélectionner plusieurs contacts, sélectionnez **Menu > Répertoire téléphonique > Options > Marquer plusieurs**. Parcourez la liste des contacts et pour chacun d'eux, à votre choix :

- Sélectionnez **Options > Marquer**.
- Appuyez sur la touche menu.
- Sélectionnez ensuite **Options > Cocher tous** pour sélectionner tous les contacts que vous avez marqués. Les options suivantes sont disponibles sur un groupe de contacts :

Options	Fonction
Décocher	Désélectionne le contact sélectionné.
Envoyer SMS	Envoie un message SMS/MMS à tous les contacts marqués.
Envoyer carte d'affaires	Envoie une carte de visite à tous les contacts marqués.
Contacts de sauvegarde	Exporte les informations sur les contacts marqués dans un fichier UDX.
Supprimer les cochés	Supprime tous les contacts sélectionnés.
Cocher tous	Sélectionne tous les contacts du répertoire. Cette option n'est disponible que si vous n'avez pas sélectionné tous les contacts.
Décocher tous	Désélectionne tous les contacts sélectionnés.

Groupe d'appelants

Vous pouvez créer un groupe, ajouter un contact à un groupe existant et gérer les différents groupes.

- Pour créer un nouveau groupe, sélectionnez **Menu > Répertoire téléphonique > Options > Groupe d'appelant > Ajouter nouveau groupe**. Vous pouvez affecter un nom, une sonnerie et une image à ce groupe.
- Pour ajouter un contact au groupe, sélectionnez **Menu > Répertoire téléphonique**. Sélectionnez le

contact. Sélectionnez **Options > Groupe d'appelant**. Sélectionnez un groupe. Sélectionnez **Options > Voir les membres > Options > Ajouter**. Le répertoire s'affiche sur l'écran. Choisissez les numéros de téléphone à ajouter au groupe.



Seuls les contacts enregistrés dans la mémoire du téléphone peuvent être ajoutés au groupe.

- Pour gérer un groupe, sélectionnez **Menu > Répertoire téléphonique > Options > Groupe d'appelant**. Sélectionnez un groupe puis sélectionnez **Options**. Les options suivantes sont disponibles :

Options	Fonction
Voir les membres	Affiche les contacts du groupe.
Supprimer	Supprime le groupe.
Supprimer tout	Supprime tous les groupes.
Envoyer un message	Envoie un message SMS/MMS à tous les contacts du groupe.
Réglages de groupe	Renomme le groupe et lui affecte une sonnerie et une image.

Réglages du répertoire téléphonique

Pour afficher ou modifier les réglages du répertoire téléphonique, sélectionnez **Menu > Répertoire téléphonique > Options > Réglages du répertoire téléphonique**.

- **Stockage de privilégié** : sélectionne un emplacement pour y conserver vos contacts, soit la carte SIM, soit la mémoire interne du téléphone, soit les deux.
- **Mon numéro** : accède au menu de gestion de vos propres informations personnelles. Les options suivantes sont alors disponibles.
 - **Editer mon numéro** : vous entrez dans cette page toutes vos informations personnelles, notamment votre nom, votre numéro de téléphone portable, votre numéro de téléphone fixe, le nom de votre entreprise, votre adresse courriel, votre numéro de téléphone au travail et votre numéro de télécopie. Sélectionnez **OK** puis **Enregistrer**.
 - **Envoyer mon numéro** : envoie votre numéro de téléphone à un correspondant, via SMS, MMS, courriel ou bluetooth.
 - **Delete my Number** : supprime les informations de contact.
- **Numéro supplémentaire** : vous permet de consulter des numéros de téléphone spéciaux. Les options suivantes sont alors disponibles.
 - **Numéros extra** : affiche le numéro de téléphone et le nom du propriétaire. Vous pouvez modifier et effacer ces informations.
 - **Numéro de Service** : affiche les numéros d'assistance fournis par l'opérateur en téléphonie.
 - **Numéro de SOS** : affiche les numéros d'appel d'urgence enregistrés sur la carte SIM.
- **État de la mémoire** : affiche le nombre de contacts enregistrés sur la carte SIM et dans la mémoire du téléphone.
- **Copier les contacts** : copie les contacts sélectionnés de la carte SIM dans la mémoire du téléphone, ou de la mémoire du téléphone sur la carte SIM.
- **Déplacer les contacts** : déplace les contacts sélectionnés de la carte SIM dans la mémoire du téléphone, ou de la mémoire du téléphone sur la carte SIM.
- **Supprimer tous les contacts** : supprime tous les contact enregistrés sur la carte SIM et dans la mémoire du téléphone.

Recherche de contacts

1. Sélectionnez **Menu > Répertoire téléphonique**.
2. Tapez le nom du contact.
3. Les informations sur ce contact s'affiche sur l'écran.

Les SMS et MMS sont des moyens de communication pratique et économiques. Vous pouvez envoyer un message texte à vos contacts grâce au service SMS. Les MMS vous permettent d'envoyer des messages en incluant du contenu multimédia comme des images, des fichiers audio, des fichiers vidéo, etc.

Vous pouvez utiliser le menu de messages dans votre téléphone pour envoyer des messages SMS et MMS à d'autres téléphones mobiles ou à tout autre appareil qui peut recevoir des SMS et des MMS.



L'option MMS n'est disponible que si vous la souscrivez auprès de votre opérateur.

Pour accéder à la fonction messages, sélectionnez **Menu > Messages**. La liste des options s'affiche.

Écrire un message

Vous pouvez créer des messages SMS et MMS.

Messages SMS

1. Pour créer un message SMS, sélectionnez **Menu > Messages > Écrire un message**.
2. Entrez le message dans le panneau de texte. Le mode de saisie de texte est affiché en haut à gauche de l'écran. Appuyez et relâchez # pour sélectionner le mode de saisie de texte de votre choix (consultez la section « **mode d'entrée de texte** » à la page 53).
3. Saisissez le message et sélectionnez **Options**. Les options suivantes s'affichent :



Lorsque vous ajoutez une pièce jointe multimédia, le message est automatiquement converti en un message multimédia. Les frais de MMS s'appliquera, basée sur l'opérateur.

Options	Fonction
Envoyer à	Vous pouvez choisir les destinataires pour le message. Vous pouvez entrer un nouveau numéro ou choisir dans votre répertoire.
Insérer un symbole	Vous pouvez choisir le symbole de votre choix pour l'inclure dans le message.
Option des méthodes de saisie	Vous pouvez régler les options de saisie sur T9, ajouter un nouveau mot T9 ou activez la saisie intuitive et les prédictions alphabétiques dans Paramètres avancés.
Options d'édition	Vous pouvez sélectionner une partie de texte dans un message, choisir Copier tout pour copier le texte complet, ou Couper tout pour couper le texte complet et le copier à l'emplacement de votre choix.
	
Ajouter une image	Vous pouvez ajouter une image au message. Vous pouvez aussi prendre une nouvelle photo avec l'appareil photo.

Ajouter du son	Vous pouvez ajouter du son au message. Vous pouvez aussi enregistrer un nouveau son à l'aide d'un enregistreur de son et l'enregistrer dans le dossier.
Ajouter une vidéo	Vous pouvez ajouter une vidéo au message. Vous pouvez aussi enregistrer une nouvelle vidéo avec la caméra.
Ajouter un objet	Vous pouvez ajouter un objet au message.
Prévisualiser le MMS	Vous pouvez prévisualiser le message avant de l'envoyer.
Options de diapositives	Vous pouvez régler l'affichage d'une diapositive derrière ou devant le message et régler le temps d'affichage.
Avancé	Vous pouvez utiliser un modèle de message dans le dossier Modèles. Vous pouvez attacher un fichier, les détails d'un contact, et insérer des marque-pages.
Enregistrer dans les brouillons	Vous pouvez enregistrer le message comme brouillon dans le dossier Brouillons
Détails	Vous pouvez voir les détails du message comme le type de message, l'objet, la taille, le nombre de destinataire, et la liste des pièces-jointes.

4. Sélectionner **Envoyer à** et choisissez le destinataire du message.
5. Sélectionnez **Options > Envoyer**, pour envoyer le message.



Au lieu de choisir **Options**, appuyez sur la touche **Menu** pour envoyer rapidement le message à un numéro dans le Répertoire.

Messages MMS

1. Pour créer un message MMS, sélectionnez **Menu > Messages > Écrire un message**.
2. Entrez le message dans le panneau de texte. Le mode d'entrée de texte est affiché en haut à gauche de l'écran. Appuyez et relâchez # pour choisir le mode de saisie de texte de votre choix.
3. Saisissez le message et sélectionnez **Options**. Les options suivantes s'affichent :



Lorsque vous ajoutez une pièce jointe multimédia, le message est automatiquement converti en un message multimédia. Les frais de MMS s'appliquera, basée sur l'opérateur.

Options	Fonction
Envoyer à	Vous pouvez choisir les destinataires pour le message. Vous pouvez entrer un nouveau numéro ou choisir dans votre répertoire.
Insérer un symbole	Vous pouvez choisir le symbole de votre choix pour l'inclure dans le message.
Option des méthodes de saisie	Vous pouvez régler les options de saisie sur T9, ajouter un nouveau mot T9 ou activez la saisie intuitive et les prédictions alphabétiques dans Paramètres avancés .

Options d'édition	Vous pouvez sélectionner une partie de texte dans un message, choisir Copier tout pour copier le texte complet, ou Couper tout pour couper le texte complet et le copier à l'emplacement de votre choix.
Ajouter une image	Vous pouvez ajouter une image au message. Vous pouvez aussi prendre une nouvelle photo avec l'appareil photo.
Ajouter du son	Vous pouvez ajouter du son au message. Vous pouvez aussi enregistrer un nouveau son à l'aide d'un enregistreur de son et l'enregistrer dans le dossier.
Ajouter une vidéo	Vous pouvez ajouter une vidéo au message. Vous pouvez aussi enregistrer une nouvelle vidéo avec la caméra.
Ajouter un objet	Vous pouvez ajouter un objet au message.
Prévisualiser le MMS	Vous pouvez prévisualiser le message avant de l'envoyer.
Options de diapositives	Vous pouvez régler l'affichage d'une diapositive derrière ou devant le message et régler le temps d'affichage.

Avancé	Vous pouvez utiliser un modèle de message dans le dossier Modèles. Vous pouvez attacher un fichier, les détails d'un contact, et insérer des marque-pages.
Enregistrer dans les brouillons	Vous pouvez enregistrer le message comme brouillon dans le dossier Brouillons
Détails	Vous pouvez voir les détails du message comme le type de message, l'objet, la taille, le nombre de destinataire, et la liste des pièces-jointes.

- Sélectionner **Options > Envoyer à** et choisissez le destinataire du message.
- Sélectionnez **Options > Envoyer**, pour envoyer le message.



Au lieu de choisir **Options**, appuyez sur la touche **Menu** pour envoyer rapidement le message à un numéro dans le Répertoire.

Gestion de vos messages

Les dossiers de boîte de réception, de brouillons de boîte d'envoi et de messages envoyés affichent entre parenthèses le nombre de message enregistrés.

Boîte de réception

La boîte de réception enregistre et affiche tous les messages SMS et MMS entrants.

Pour accéder à la Boîte de réception, sélectionnez **Menu > Messages > Boîte de réception**. La Boîte de réception affiche une liste de messages.

1. Faites-la dérouler jusqu'à un message et choisissez **Options** pour voir la liste d'options suivantes :
 - **Afficher** : Vous pouvez afficher le message.
 - **Répondre** : Vous pouvez envoyer un message texte ou multimédia à l'expéditeur de ce message.
 - **Appeler l'expéditeur** : Vous pouvez appeler l'expéditeur du message.
 - **Transférer** : Vous pouvez envoyer le message à un autre destinataire.
 - **Effacer** : Vous pouvez effacer le message.
 - **Effacer tout** : Vous pouvez effacer tous les messages.
 - **Enregistrer dans le répertoire** : Vous pouvez enregistrer les numéros dans le répertoire.
 - **Trier par** : Vous pouvez trier les messages en fonction de l'expéditeur, de l'objet, de si le message est lu/non lu, de la taille du message et du type de message.
 - **Déplacer dans archive** : Vous pouvez déplacer le message sélectionné dans l'archive.
 - **Marquer plusieurs** : Vous pouvez sélectionner plusieurs messages, un par un.
 - **Marquer comme non lu** : Vous pouvez marquer un message comme non lu.
 - **Avancé** : Vous pouvez copier et déplacer des messages depuis la mémoire du téléphone vers la carte SIM ou depuis la carte SIM vers la mémoire du téléphone.
 - **Détails** : Vous pouvez voir les détails du message comme le type de message, l'objet, la taille, le nombre de destinataire, et la liste des pièces-jointes.

2. Pour ouvrir un message, faites dérouler la liste des messages et appuyez sur la touche **Menu**.
3. Une fois qu'un message est ouvert, d'autres fonctions peuvent être exécutées. Sélectionnez **Options** pour afficher les options suivantes : **Répondre, Appeler l'expéditeur, Transférer, Effacer, Modifier, Enregistrer comme modèle, enregistrer dans le répertoire**, ainsi que d'autres options **Avancées** pour utiliser le numéro, l'URL, le courriel, l'USSD, copier ou déplacer les messages depuis la mémoire du téléphone vers la carte SIM ou depuis la carte SIM vers les Brouillons de la mémoire du téléphone.

Brouillons

Les messages qui ont été enregistrés pour être envoyés plus tard sont enregistrés dans les Brouillons.

1. Pour accéder aux messages non-envoyés, sélectionnez **Menu > Messages > Brouillons**.
2. Sélectionnez **Options** pour afficher la liste d'options suivantes :
 - **Afficher** : Vous pouvez afficher le message.
 - **Envoyer** : Vous pouvez envoyer le message.
 - **Modifier** : Vous pouvez modifier le message.
 - **Effacer** : Vous pouvez effacer le message.
 - **Effacer tout** : Vous pouvez effacer tous les messages.
 - **Trier par** : Vous pouvez trier les messages en fonction de récipiendaire, de l'objet, de si le message est lu/non lu, de la taille du message et du type de message.
 - **Marquer plusieurs** : Vous pouvez sélectionner plusieurs messages, un par un.

- **Avancé** : Vous pouvez copier et déplacer des messages depuis la mémoire du téléphone vers la carte SIM ou depuis la carte SIM vers la mémoire du téléphone.
 - **Détails**: Vous pouvez afficher les détails du message multimédia ou courriel.
3. Appuyez sur la touche **Menu** pour afficher le message.
 4. Sélectionnez **Options > Envoyer**, pour envoyer le message.

Boite d'envoi

Les messages qui n'ont pas été transmis au destinataire pour quelque raison sont enregistrés dans la Boite d'envoi.

1. Pour accéder aux messages non-transmis, sélectionnez **Menu > Messages> Boite d'envoi**.
2. Sélectionnez **Options** pour afficher la liste d'options suivantes :
 - **Afficher** : Vous pouvez afficher le message.
 - **Envoyer de nouveau** : Vous pouvez envoyer le message de nouveau.
 - **Modifier** : Vous pouvez modifier le message.
 - **Effacer** : Vous pouvez effacer le message.
 - **Effacer tout** : Vous pouvez effacer tous les messages.
 - **Trier par** : Vous pouvez trier les messages en fonction de récipiendaire, de l'objet, de si le message est lu/non lu, de la taille du message et du type de message.
 - **Marquer plusieurs** : Vous pouvez sélectionner plusieurs messages, un par un.
 - **Avancé** : Vous pouvez copier et déplacer des messages depuis la mémoire du téléphone vers la carte SIM ou depuis la carte SIM vers la mémoire du téléphone.

- **Détails**: Vous pouvez afficher les détails du message multimédia ou courriel.
3. Appuyez sur la touche **Menu** pour afficher le message.
 4. Sélectionnez **Options > Envoyer** de nouveau, pour envoyer le message.

Messages envoyés

Les messages qui ont été envoyés et transmis sont enregistrés dans Envoyés.

1. Pour accéder aux messages envoyés, sélectionnez **Menu > Messages> Envoyés**.
2. Sélectionnez **Options** pour afficher la liste d'options suivantes :
 - **Afficher** : Vous pouvez afficher le message.
 - **Transférer** : Vous pouvez envoyer le message à un autre destinataire.
 - **Effacer** : Vous pouvez effacer le message.
 - **Effacer tout** : Vous pouvez effacer tous les messages.
 - **Trier par** : Vous pouvez trier les messages en fonction de récipiendaire, de l'objet, de si le message est lu/non lu, de la taille du message et du type de message.
 - **Déplacer dans archive** : Vous pouvez déplacer le message sélectionné dans l'archive.
 - **Marquer plusieurs** : Vous pouvez sélectionner plusieurs messages, un par un.
 - **Avancé** : Vous pouvez copier et déplacer des messages dans la mémoire du téléphone.
 - **Détails** : Vous pouvez voir les détails du message comme le type de message, l'objet, la taille, le nombre de destinataire, et la liste des pièces-jointes.
3. Appuyez sur la touche **Menu** pour afficher le message.



Les messages sont enregistrés dans Envoyés, seulement si l'option est activée dans **Messages > paramètres de messages > configurations courantes**. Consultez la section « **Messages diffusés** » à la page 58.

Archive

Vous pouvez enregistrer les messages reçus ou envoyés dans le dossier d'archive. Pour archiver un message, sélectionnez **Menu > Messages > Boîte de réception / Envoyés >** choisissez le message > sélectionnez **déplacer dans l'Archive**.

Courriel

Vous pouvez envoyer, recevoir et gérer des courriels. Pour y accéder, sélectionnez **Menu > Messages > Courriel**.



Le compte courriel doit être configuré, créé et activé pour accéder aux courriels



Vous pouvez enregistrer un nombre maximum de 100 courriels et un maximum de 50 courriels par compte courriel.

Configurer des comptes courriels

Vous devez configurer et créer un compte courriel pour accéder aux fonctionnalités courriels.

1. Pour créer un compte courriel **Menu > Messages > Email >** un message apparaît **Commencer à créer un compte ? >** Choisissez **Oui**.
2. Choisissez le fournisseur de service courriel spécifique.

3. Saisissez l'adresse E-mail et le mot de passe et sélectionnez **OK**.

Si vous voulez créer d'autres comptes courriels,

1. Saisissez l'adresse courriel et sélectionnez **Options > Suivant**.
2. Sélectionnez un protocole et sélectionnez **Options > Suivant**.
3. Saisissez un compte de données et sélectionnez **Options > Suivant**.
4. Saisissez l'adresse de serveur entrant et sélectionnez **Options > Suivant**.
5. Saisissez l'adresse de serveur sortant et sélectionnez **Options > Suivant**.
6. Saisissez le nom d'utilisateur et sélectionnez **Options > Suivant**.
7. Saisissez le mot de passe et sélectionnez **Options > Suivant**.
8. Saisissez le nom de compte (s'il ne s'affiche pas) et sélectionnez **Options > Terminé**. Le compte courriel est enregistré.
9. Sélectionnez **Options > Activer** pour activer le compte courriel.



Au lieu de sélectionner **Options > Suivant**, appuyez sur la touche **Menu** pour passer rapidement à l'étape suivante.

Ecrire un courriel

1. Pour écrire un courriel, sélectionnez **Menu > Messages > Courriel > Choisissez le compte courriel > Options > Écrire un courriel**.
2. Entrez les détails suivants :

- **À** : Vous pouvez entrer l'adresse courriel du destinataire.
 - **Objet** : Vous pouvez entrer l'objet du courriel.
3. Sélectionnez **Options** pour afficher les options suivantes :
- **Modifier** : Vous pouvez modifier l'objet ou le contenu.
 - **Adresse** : Vous pouvez entrer l'adresse courriel du destinataire, à qui doit être une copie ou une copie aveugle du courriel.
 - **Ajouter des pièces-jointes** : Vous pouvez également inclure des pièces-jointes.
 - **Priorité** : Vous pouvez choisir de classer le message comme prioritaire.
 - **Enregistrer dans les brouillons** : Vous pouvez enregistrer le courriel dans les brouillons et l'envoyer plus tard.
 - **Taille**: Affiche la taille du courriel.
 - **Sortir**: Quitte sans envoyer.
4. Choisissez **Options > Envoyer**.

Boite de réception courriels

La boîte de réception enregistre et affiche tous les messages entrants.

1. Pour accéder à la boîte de réception, sélectionnez **Menu > Messages > Courriel > Choisissez le compte courriel > Options > Afficher > Boite de réception**. La Boite de réception affiche une liste de messages.
2. Faites-la dérouler jusqu'à un message et choisissez **Options** pour voir la liste d'options de boîte de réception:

3. Pour ouvrir un message, faites dérouler la liste des messages et appuyez sur la touche **Menu**.
4. Pour répondre, sélectionnez **Options > Répondre** ou appuyez sur la touche **Menu**.

L'écran des détails réponse expéditeur, et sous réserve receipient par défaut sont affichés.
5. Appuyez sur la touche **Menu** à modifier pour la section du contenu.
6. Naviguer vers le début du message pour entrer dans un nouveau contenu.
7. Tapez le contenu et sélectionnez **Options > Effacer** ou appuyez sur la touche **Menu**.
8. Select **Options > Envoyer** , répondre au message.

Boite d'envoi courriels

Les messages qui n'ont pas été transmis au destinataire pour quelque raison sont enregistrés dans la Boite d'envoi.

1. Pour accéder aux messages non-transmis, sélectionnez **Menu > Messages > Choisissez le compte courriel > Options > Afficher > Courriel > Boite d'envoi**.
2. Sélectionnez **Options** pour afficher les options de boîte d'envoi.
3. Appuyez sur la touche **Menu** pour afficher le message.
4. Sélectionnez **Options > Envoyer** pour envoyer le message.

Courriels envoyés

Les messages qui ont été envoyés et transmis sont enregistrés dans Envoyés.

1. Pour accéder aux messages non-transmis, sélectionnez **Menu > Messages > Courriel>Choisissez le compte courriel > Options > Afficher > Envoyés..**
2. Sélectionnez **Options** pour afficher les options de courriels envoyés.
3. Appuyez sur la touche **Menu** pour afficher le message.
4. Sélectionnez **Options > Envoyer** pour envoyer de nouveau le message.

Brouillon de courriels

Les messages qui ont été enregistrés pour être envoyés plus tard sont enregistrés dans les Brouillons.

1. Pour accéder aux messages non-envoyés, sélectionnez **Menu > Messages > Courriel> Choisissez le compte courriel > Options > Afficher > Brouillons.**
2. Choisissez **Options** pour afficher les options de brouillon.
3. Appuyez sur la touche **Menu** pour afficher le message.
4. Sélectionnez **Options > Envoyer** pour envoyer le message.

Messages diffusés

Les messages diffusés sont envoyés par l'opérateur du réseau, à tous les utilisateurs connectés au réseau mobile. Vous pouvez choisir de recevoir des messages diffusés. Sur l'écran d'accueil, sélectionnez **Menu > Messages > Message diffusés.**

- **Mode réception** : Sélectionnez **Allumée** pour obtenir des informations à propos de la tour de réception.
- **Lire le message** : Sélectionnez cela pour lire le message.
- **Langues**: Sélectionne la langue de votre choix.

- **Réglage du canal**: Sélectionne, ajoute, modifie et efface les canaux.

Modèles

Lorsque vous envoyez des messages à des contacts, vous pouvez utiliser les messages prédéfinis enregistrés dans le dossier Modèles. Vous pouvez utiliser un modèle de message texte pour un SMS ou un modèle de message multimédia pour un MMS. Sur l'écran d'accueil, sélectionnez **Menu > Messages > Modèles.**

Paramètres des messages

Pour afficher ou définir les paramètres pour vos messages, sélectionnez **Menu > Messages > Paramètres de message.**

Paramètres de SMS

Sélectionnez **Paramètres de message> Message texte** pour modifier les paramètres de SMS suivants :

- **Paramètres de profil** : Affiche et modifie le nom du profil, l'adresse SMSC, la période de validité et le type de message.
- **Serveur vocal** : Configure le serveur vocal.
- **Configuration courante** : Définit les options suivantes

Paramètres	Fonction
Rapport de remise	Vous pouvez obtenir un rapport de confirmation pour savoir si votre message a été transmis.

Paramètres	Fonction
Chemin de réponse	Vous pouvez voir le numero du centre de messagerie, fourni par votre fournisseur de service, par lequel vos messages sont envoyés et reçus.
Enregistrer message envoyé	Vous pouvez enregistrer les messages envoyés.

- **État de la mémoire** : Vous pouvez afficher le nombre de messages enregistrés dans la carte SIM et le téléphone mobile.
- **Mode de stockage privilégié**: Vous pouvez choisir le téléphone mobile ou la carte mémoire comme emplacement de stockage des messages.

Paramètres de MMS

Sélectionnez **Paramètres de message> Message multimédia** pour modifier les paramètres de MMS suivants:

- **Compte de données** : Sélectionne le compte de données MMS.
- **Configuration courante** : Vous pouvez définir les options suivantes :

Paramètres	Fonction
Composer	Vous pouvez définir la durée des diapositives, le mode de création, la taille de l'image et choisir d'insérer une signature automatiquement. Vous pouvez saisir le texte, entrer des images, une vidéo ou du son dans votre signature.
Envoi en cours	Vous pouvez définir la durée de validité, activer l'émission de l'accusé de réception et de lecture, la priorité, l'heure de transmission et enregistrer le message envoyé.
Récupération	Vous pouvez choisir de récupérer le message dans le réseau domestique ou en itinérance. Vous pouvez autoriser ou rejeter les courriels et publicités anonymes, vous pouvez envoyer un accusé de lecture et de réception.
Mode de stockage privilégié	Vous pouvez choisir le téléphone ou la carte mémoire comme emplacement de stockage pour les messages.
État de la mémoire	Vous pouvez afficher le nombre de messages enregistrés dans le téléphone et sur la carte mémoire.

Vous pouvez activer et modifier de nombreux paramètres sur votre téléphone Sonim XP5520 à l'aide des profils.

Sur l'écran d'accueil, sélectionnez **Menu > Paramètres > Réglages du téléphone > Profil** pour afficher les options.

Vous pouvez personnaliser les profils pour utiliser des fonctionnalités telles que les paramètres de tonalités, le type d'alerte, le type de sonnerie et le son supplémentaire. Ce téléphone comporte six type de profils différents. General est le profil par défaut, alors que les autres profils sont Réunion, Extérieur, Silencieux, Mode avion et Écouteurs.



Vous ne pouvez pas changer les paramètres pour le mode Silencieux.

- **Général** : Le profil par défaut ou tous les sons sont activés. Les paramètres de ce mode peuvent être changés. Choisissez **Menu > Paramètres > Réglages du téléphone > Profils > Général > Options > Personnalisé** pour ouvrir l'écran de personnalisation. Vous pouvez utiliser cet écran pour choisir les paramètres de tonalités, le volume de la sonnerie, le type d'alerte, le type de sonnerie ou la sonnerie supplémentaire. Choisissez **Menu > Paramètres > Réglages du téléphone > Profils > Général > Options > Activer** pour activer ce profil.
- **Réunion** : Dans ce mode, seul le vibreur est activé. Les paramètres de ce mode peuvent être changés. Choisissez **Menu > Paramètres > Réglages du téléphone > Profils > Réunion > Personnalisé** pour ouvrir l'écran de personnalisation. Vous pouvez utiliser cet écran pour choisir les paramètres de tonalités, le volume de la sonnerie, le type d'alerte, le type de sonnerie ou la sonnerie supplémentaire. Choisissez **Menu > Paramètres > Réglages du téléphone > Profils > Réunion > Activer** pour activer ce profil. Vous

pouvez aussi **maintenir appuyée** la touche # pour activer le mode Rendez-vous depuis l'écran d'accueil.

- **Extérieur** : Dans ce mode, le vibreur et la sonnerie sont activés tous les deux. Les paramètres de ce mode peuvent être changés. Choisissez **Menu > Paramètres > Réglages du téléphone > Profils > Extérieur > Options > Personnalisé** pour ouvrir l'écran de personnalisation. Vous pouvez utiliser cet écran pour choisir les paramètres de tonalités, le volume de la sonnerie, le type d'alerte, le type de sonnerie ou la sonnerie supplémentaire.
- **Silencieux** : Dans ce mode, tous les sons sont muets. Choisissez **Menu > Paramètres > Réglages du téléphone > Profils > Silencieux > Activer** pour activer ce profil.



Les tonalités d'alarme seront jouées même en profil Silencieux.

- **Mode avion** : Dans ce mode, tous les sons sont muets. Choisissez **Menu > Paramètres > Paramètres du téléphone > Profils > Mode avion** pour ouvrir l'écran de personnalisation du **mode Avion**. Sélectionnez Mode avion pour activer ce profil. Dans ce mode, vous ne pouvez pas émettre ou recevoir d'appel, mais vous pouvez utiliser le lecteur multimédia. Vous pouvez désactiver le mode Avion seulement en sélectionnant **Menu > Paramètres > Réglage du téléphone > Profils > Mode avion > Mode normal**.
- **Écouteurs** : Le mode Écouteurs est activé automatiquement lorsque des écouteurs sur câble sont insérés. L'utilisateur ne peut pas passer à un autre profil sauf le Mode avion lorsque des écouteurs sur câble sont insérés. Les Paramètres de ce mode peuvent être changés. Choisissez **Menu > Paramètres > Paramètres du téléphone > Profils > Écouteurs >**

Personnaliser pour ouvrir l'écran de personnalisation. Vous pouvez utiliser cet écran pour choisir les paramètres de tonalités, le volume, le type d'alerte, le type de sonnerie ou la sonnerie supplémentaire.

Paramètres de son

Sélectionnez **Menu > Paramètres > Réglages du téléphone > Profils > Général > Personnalisé**. Effectuer ce changement aura une influence sur le profil actuellement défini. Les paramètres de sons suivant s'affichent :

1. **Paramètres de tonalité** : Vous pouvez régler la tonalité pour les appels entrant, les messages et les touches.
2. **Volume** : Vous pouvez régler le volume pour la sonnerie et les touches.
3. **Type d'alerte** : Vous pouvez régler le type d'alerte pour les appels entrant et les messages. Vous pouvez choisir Sonnerie seulement, vibreur seulement, Vibrer et sonner, Vibrer puis sonner.
4. **Type de sonnerie** : Vous pouvez régler le type de sonnerie pour vos appels. Vous pouvez choisir type de sonnerie unique, type de sonnerie répétée ou type de sonnerie ascendante.



Vous pouvez télécharger et enregistrer des tonalités de sonnerie par Bluetooth ou WAP. Les formats de sonnerie pris en charge sont MIDI, MP3, WAV, AAC et AMR.

5. **Sonnerie supplémentaire** : Vous pouvez régler les tonalités pour les avertissements, les erreurs et les connexions.

Cette section présente les différentes caractéristiques prises en charge par l'appareil.

Calendrier

Le calendrier vous permet de fixer des rendez-vous, des pense-bêtes pour votre emploi du temps lorsque c'est nécessaire, de régler des alertes et de répéter des réglages spécifiques. Les tâches peuvent être affichées sur une base quotidienne ou hebdomadaire.

1. Pour accéder à l'organisateur et ses fonctions associées, sélectionnez **Menu > Outils > Calendrier**. Le calendrier du mois en cours s'affiche. Utilisez les touches de navigation pour naviguez entre les mois.
2. Sélectionnez **Options** pour afficher la liste des options disponibles.
 - **Afficher** : Vous pouvez afficher la liste des événements du jour.
 - **Afficher tout** : Vous pouvez afficher tous les événements.
 - **Ajouter événement** : Vous pouvez saisir un nouvel événement.
 - **Effacer événement** : Vous pouvez effacer un événement.
 - **Aller à la date** : Vous pouvez aller à une date particulière et afficher les événements pour cette date.
 - **Aller à aujourd'hui** : Vous pouvez accéder à la date d'aujourd'hui.
 - **Aller à l'affichage hebdomadaire** : Vous pouvez afficher la liste des événements pour la semaine.



Lorsque vous êtes en affichage hebdomadaire, l'option devient **Aller à la vue mensuelle** pour afficher le calendrier du mois.

Modifier un événement

Sélectionnez **Menu > Outils > Calendrier > Options > Afficher**. Sélectionnez l'événement. Choisissez **Options > Modifier**. Faites les changements. Sélectionnez **Terminé** et **Enregistrer**.

Alarme

Vous pouvez régler l'alarme à une heure particulière. Sélectionnez **Menu > Outils > Alarme**.

1. Pour régler une alarme simple, sélectionnez **Menu > Outils > Alarme > Modifier > Allumé**. Saisissez l'heure et sélectionnez **Répéter > Une fois**. Sélectionnez **Terminé**.
2. Pour régler une alarme répétitive, sélectionnez **Menu > Outils > Alarme > Modifier > Allumé**. Saisissez l'heure et sélectionnez **Répéter > Tous les jours** ou **Personnalisé**. À l'aide de la touche **Menu**, sélectionnez le jour et sélectionnez **Terminé**.
3. Pour définir le son de l'alarme, sélectionnez **Menu > Outils > Alarme > Modifier > Son de l'alarme > Sonnerie**. Pour sélectionner la sonnerie de l'alarme.
4. Pour activer le rappel d'alarme, sélectionnez **Menu > Outils > Alarme > Modifier > Rappel d'alarme**. Utilisez les touches **Flèches gauche et droite** pour régler le délai de rappel d'alarme.



L'alarme fonctionnera même si le téléphone est éteint ou en mode Silencieux.

Calculatrice

La calculatrice de ce téléphone est conçue pour effectuer des calculs mathématiques simples.

1. Sélectionnez **Menu > Outils > Calculatrice**.
2. Pour saisir les nombres, appuyez sur les touches numériques.
3. Pour utiliser des opérateurs mathématiques, utilisez les touches de navigation.

Touche de navigation	Opération
Haut	+ (Addition)
Bas	- (Soustraction)
Gauche	* (Multiplication)
Droite	/ (Division)

4. Après avoir effectué les calculs, appuyez sur la touche **Menu** pour obtenir le résultat final.

Les options de calculatrice suivantes s'affichent également.

Options	Fonction
MC	Efface les nombres de la mémoire
MR	Lit les nombres de la mémoire
M+	Ajoute un nombre au nombre en mémoire et enregistre le résultat dans la mémoire
M-	Soustrait un nombre au nombre en mémoire et enregistre le résultat dans la mémoire



Ce téléphone accepte les nombres jusqu'à un maximum de 12 chiffres par saisie.

Convertisseur d'unité

Vous pouvez convertir un type d'unité physique en un autre type. Sélectionnez **Menu > Outils > Convertisseur d'unité**.

1. Sélectionnez le type d'unité physique. Utilisez les touches de navigation Droite ou Gauche pour faire défiler. Par exemple, le poids de Kg à Livre.
2. Faites défiler vers le bas et saisissez la valeur dans la fente Kg ou la fente Livre, par exemple 10Kg et sélectionnez **OK**.
3. Le poids pour 10 Kg est converti en Livres et s'affiche dans la fente des Livres.

Vous pouvez sélectionner **Convertisseur d'unité > Convertisseur de devises** pour convertir les devises en fonction du taux. Saisissez le taux, puis saisissez la valeur de la devise locale. La valeur équivalente en devise étrangère s'affiche.

Horloge Universelle

Vous pouvez afficher l'heure des principales villes dans les différents fuseaux horaires à l'aide de cette fonction. Vous avez également la possibilité d'utiliser l'heure d'été.

L'heure locale s'affiche dans la partie inférieure de l'écran.

1. Pour voir l'horloge internationale, sélectionnez **Menu > Outils > Horloge internationale**.
2. Pour afficher l'heure de différentes villes, sélectionnez les villes de votre choix à l'aide des touches de navigation et l'heure s'affiche.

3. Pour régler l'heure d'été, sélectionnez **Menu > Outils > Horloge internationale > Options > Heure d'été pour ville étrangère > allumé.**
4. Pour choisir la ville d'origine, sélectionnez **Menu > Outils > Horloge internationale >** sélectionnez la ville d'origine et sélectionnez **Options > choisir la ville d'origine.**

Enregistreur de son

Sélectionnez **Menu > Outils > Enregistreur de son.**

1. Pour enregistrer un fichier audio, sélectionnez **Options > Nouvel enregistrement.**
2. Pour interrompre l'enregistrement temporairement, sélectionnez **Pause.**
3. Pour reprendre l'enregistrement, sélectionnez **Continuer.**
4. Pour terminer l'enregistrement, sélectionnez **Arrêter.** Un message « **Enregistrer l'audio ?** » apparaît > Choisissez **Oui.** Le fichier audio enregistré est enregistré dans **Gestionnaire de fichiers.** Pour plus d'informations, référez-vous à « **Gestion de vos fichiers** » à la page 44.

Lecture de fichiers audio

L'utilisateur peut effectuer une lecture instantanée du fichier audio enregistré avec l'enregistreur de son. Pour écouter un fichier audio enregistré, sélectionnez **Menu > Outils > Enregistreur de son > Options > Liste.** Vous pouvez également sélectionner **Menu > Gestionnaires de fichiers > Ouvrir > Audio > Ouvrir** pour accéder aux fichiers audio.

Notes

Sélectionnez **Menu > Outils > Notes** pour enregistrer l'information nécessaire.

Chronomètre

Sélectionnez **Menu > Outils > Chronomètre** pour démarrer et arrêter le minuteur, selon vos besoins.

Lecteur sonore de texte

Sélectionnez **Menu > Outils > Lecteur sonore de texte** pour afficher et lire les fichiers .txt.

SIM Tool Kit

Vous pouvez accéder à certains services fournis par l'opérateur à l'aide de ce menu. Vous pouvez accéder à cette fonctionnalité par **Menu > Outils > Services de l'opérateur.**

Vous pouvez télécharger plus d'applications java par WAP, Bluetooth, carte SD ou gestionnaire d'application Java.

Paramètres de profil réseau

Pour utiliser les applications nécessitant un service Internet, le profil réseau doit être défini.

Sélectionnez **Menu > Paramètres > Connectivité > Réglages Java**. Sélectionnez les données de comptes adéquates et enregistrez.

Navigateur GPS

Ceci est une application de navigation qui rend l'utilisation du GPS interne. Cette offre tour à tour par tour navigations à l'utilisateur et de nombreuses autres fonctionnalités. Pour accéder à cette application, sélectionnez **Menu > Navigateur GPS**. Pour plus de détails, s'il vous plaît consulter le manuel utilisateur du produit.

Self Serve

Cela permettra à l'utilisateur d'accéder au site mobile Bell Self Serve. Des détails à propos de Self Serve sont disponibles sur le site.

Installation d'une application Java depuis WAP

Configurez WAP comme décrit dans « **Navigateur WAP** » à la page 66 , lancez WAP. Allez sur le lien WAP <http://> ou se trouve le fichier (.jar ou .jad). Sélectionnez le fichier. Le processus d'installation commence. Une fois que l'application est installée, elle s'affichera dans **Applications (Boitier Java)**.

Installation d'une application Java depuis une carte SD

Sélectionnez **Menu > Gestionnaire de fichiers > Carte mémoire**. Sélectionnez le fichier (.jar ou .jad). Le processus d'installation commence. Une fois que l'application est installée, elle s'affichera dans le boîtier Java.



Certaines application Java qui fonctionnent en premier plan peuvent être relayées à l'arrière plan en appuyant sur la touche .

Ce téléphone est équipé d'un navigateur qui fournit la connectivité sans fil et l'accès à l'Internet. Cette fonctionnalité est accessible seulement si vous souscrivez à un service d'accès Internet proposé par votre opérateur de réseau. Renseignez-vous auprès de votre opérateur local pour plus de détails.



Si vous ne parvenez pas à afficher les pages web WAP du fait de changements de paramètres WAP ou de changement d'adresse web ou de contenus WAP, veuillez consulter votre opérateur de réseau et votre fournisseur de contenu internet pour des mises à jour.

Sélectionnez **Menu > Navigateur**. Les sous-menus suivants apparaissent :

- **Page d'accueil:** C'est la page qui s'affiche en premier lorsque vous ouvrez le navigateur WAP.
- **Marque-pages:** Utilisez ce menu pour ajouter et gérer vos marque-pages et vous rendre directement à l'adresse web correspondante. Vous pouvez également modifier ou effacer les marque-pages par ce menu.
- **Saisir adresse:** Entrez une adresse web directement et naviguez.
- **Dernière adresse Web :** Affiche la dernière page web visitée.
- **Pages récentes :** Visionne les pages web que vous avez consultées récemment. Cliquez dessus pour ouvrir les pages.
- **Pages stockées :** Vous pouvez afficher les pages qui ont été enregistrées.
- **Messages de service :** C'est le boîtier pour les messages de service WAP.
- **Paramètres :** Les configurations suivantes peuvent être définies par ce menu :

- **Page d'accueil :** Défini la page d'accueil.
- **Comptes de données :** Dans ce menu, des comptes existants sont listés sur l'écran. Faites défiler jusqu'au compte de votre choix, puis sélectionnez OK.
- **Options du navigateur :** Vous pouvez effacer la mémoire cachée, les cookies et les informations d'authentification.
- **Préférences:** Vous pouvez définir le temps de sortie, choisir d'afficher ou ne pas afficher les images dans les pages web et vous pouvez activer ou désactiver les cookies et la mémoire cachée.
- **Paramètres de sécurité :** Vous pouvez afficher les certificats sûrs.
- **Paramètres de message de service :** Vous pouvez décider de recevoir ou non des messages de service de la part d'opérateur et de portails web. Vous- pouvez définir le chargement de service, et les numéros de pages blanches
- **Restaurer les paramètres du navigateur :** Vous pouvez décider de recevoir ou non des messages de service de la part d'opérateur et de portails web. Vous pouvez définir le chargement de service.



Réglages prédéfinis du Navigateur : le téléphone peut contenir quelques réglages prédéfinis.

L'application PTT (Messagerie Vocale Instantanée) est disponible sur votre téléphone XP5520.



Vous pouvez accéder à des services PTT que si vous vous abonnez à PTT de Bell Mobility.

Activer le service PTT

1. Sélectionnez **Menu > Pousser-transmettre** > Sélectionnez **Oui** pour activer le service PTT.

ou

Vous pouvez régler le bouton sur le côté gauche du téléphone pour l'accès PTT, sélectionnez **Menu > Paramètres > Réglage du téléphone > Clé spécialisée > Bouton MVI > Activer**. Sélectionnez **OK**.

Vous pouvez aussi appuyer sur le bouton PTT situé sur le côté gauche du téléphone, d'activer des services PTT.

2. Une fois enregistré, un message « **Connexion réussie** » apparaît et le service PTT est enregistré. A Green Icon is displayed at the top left corner of the home screen and the PTT service is registered. The PTT service will then try and retrieve PTT contacts and groups if they exist for your company or corporation.



Lors du prochain cycle de mise en marche, l'application PTT est activée automatiquement.

Ouvrir et fermer une session de service PTT

- Pour fermer une session, sélectionnez **Menu > Pousser-transmettre > Options > Réglages > Fermer**

session > Sélectionnez Oui. Une fois que vous êtes déconnecté du service PTT,  s'affiche.

- Pour ouvrir une session, sélectionnez **Menu > Pousser-transmettre > Sélectionnez Oui.** Une fois que vous êtes connecté au service PTT,  s'affiche en haut à gauche de l'écran d'accueil indiquant le statut de disponibilité.

PTT Home Screen



1. **VOIR L'HISTORIQUE**
2. **MON ÉTAT**
3. **ONGLET DE CONTACTS**
4. **GROUPES**
5. **ONGLET FAVORIS**

PTT Aperçu

Un abonné des PTT peuvent avoir des contacts avec le public et les entreprises. Contacts publics sont créés sur le téléphone. Vous pouvez ajouter jusqu'à 300 contacts et 30 groupes contenant chacune 30 membres.

Administrateur d'entreprise pour l'entreprise stocke les contacts d'entreprise sur le téléphone. Vous pouvez ajouter jusqu'à 1000 contacts (y compris les contacts avec le public) et 100 groupes (y compris les groupes publics) contenant chacun jusqu'à 100 membres par groupe.



Le nombre maximum de contacts pris en charge dépend de la configuration du logiciel.

Vous ne pouvez pas modifier ou supprimer des contacts d'entreprises et des groupes. Ceux-ci sont gérés par l'administrateur de l'entreprise.

Un abonné des PTT sera en mesure de :

- Créer des groupes de contacts avec d'autres publics.
- Créer un groupe avec un mélange de contacts publics et des entreprises.
- Renommer des contacts publics, des groupes ou des membres du groupe.
- Supprimer des contacts publics.
- Supprimez tous les groupes créés par l'abonné des PTT.
- Faire des appels à des contacts PTT sociétés publiques et privées.
- Initier un appel PTT groupe rapidement aux contacts publics.
- Initier un appel PTT groupe rapide à un mélange de contacts privés et publics.
- Initier un appel PTT groupe fixe à un mélange de contacts privés et publics.
- Envoyer des alertes à des contacts publics et des entreprises.
- Ajouter des contacts et des groupes en tant que favoris.
- Changer l'état de disponibilité.

Si une entreprise dispose d'un administrateur d'entreprise, ils peuvent restreindre davantage la capacité des PTT sur le combiné en faisant le profil de l'entreprise seulement.

Un abonné professionnel pourra :

- Passer des appels PTT professionnels.
- Commencer un appel de groupe PTT fixe professionnel.
- Commencer un appel PTT de groupe rapide à d'autres contacts professionnels.
- Changer le statut de disponibilité.
- Envoyer des alertes personnelles à d'autres contacts professionnels.
- Ajouter des contacts et des groupes comme favoris.
- Fermer la session.

Restrictions des abonnés professionnels autorisés

Un abonné professionnel ne pourra pas :

- Créer des groupes ou des contacts. L'administrateur peut ajouter jusqu'à 1000 contacts et 70 groupes contenant chacun 100 membres.
- Ajouter des membres à un groupe.
- Modifier des groupes ou des contacts. L'utilisateur peut seulement ajouter des contacts et des groupes comme favoris.
- Effacer des contacts ou des groupes et leurs membres.

Fonctions des touches PTT

Les touches associées au PTT présentes sur votre téléphone XP5520 sont :

Touche	Fonction
Touche PTT	• Affiche l'onglet d'accueil PTT. • Lance un appel PTT • Sert au contrôle au niveau d'un étage

Volume des touches	- Règle le volume durant une conversation PTT. - Navigue vers le haut et vers le bas dans la liste des contacts PTT.
TSG	Active le menu d'option qui s'affiche en bas de l'écran.
TSD	- Envoie une alerte à un contact sélectionné. - Bascule entre les groupes et les contacts favoris dans l'onglet Favoris.
Touches de navigation	Font dérouler horizontalement ou verticalement pour accéder à l'option du menu désiré.
Touche allumer/éteindre/raccrocher	- Allume / éteint le téléphone. - Retourne à l'écran d'accueil lorsque le téléphone affiche un autre écran. - Termine un appel PTT.

Icones d'affichage PTT

Les icônes d'affichage PTT courantes sont :

Icône	Description
	Indique que PTT est activé dans votre téléphone, mais vous n'êtes pas identifié.
	Indique que vous êtes connecté au service PTT et peut répondre à des appels PTT.
	Indique que vous êtes en mode Ne pas déranger.

	Indique une nouvelle notification.
--	------------------------------------

Gestion des paramètres PTT

Pour accéder aux paramètres PTT, sélectionnez **Menu > Pousser-transmettre**. L'onglet d'accueil s'affiche avec l'historique d'appel. Sélectionnez un contact et sélectionnez **Options**. Par défaut, le premier contact dans l'historique d'appel est sélectionné. Les options suivantes s'affichent :

- **Voir les Détails** : Définit l'une des options suivantes pour indiquer votre présence en ligne.
 - **Disponible** – Indique de manière permanente votre présence en ligne aux autres contacts.
 - **Ne pas déranger** – Indique aux autres contacts que vous ne souhaitez pas être interrompu.
- **Voir l'historique** : Affiche l'historique des appels/alertes spécifiques au contact sélectionné.
- **Chercher** : Recherche un contact dans l'onglet Contacts.
- **Appeler** : Passe un appel PTT au contact sélectionné.
- **Alerte personnelle** : Envoie une alerte personnelle au contact sélectionné.
- **Supprimer** : Efface le contact sélectionné de l'historique d'appel.
- **Supprimer tout** : Efface tous les contacts et les alertes de l'historique d'appel.
- **Réglages** : Vous pouvez définir les alertes, les noms, les catégories, etc.
- **Aide** : Voir l'aide pour des fonctionnalités spécifiques.

Options	Détails
---------	---------

Alerte par vibration	Active ou désactive le mode vibreur pour les appels et les alertes PTT entrants.
Alerte sonore	Active ou désactive l'alerte sonore pour les appels et les alertes PTT entrants.
Alerte répétée	Règle les notifications d'alertes entrants sur : • Une fois – l'alerte sonore se produit une fois lorsque la notification s'affiche. • Répéter – L'alerte sonore se produit immédiatement, et toutes les 20 secondes pendant 10 minutes maximum, jusqu'à ce que l'utilisateur efface la notification • Continue – L'alerte sonore se produit immédiatement et toutes les 20 secondes jusqu'à ce que l'utilisateur efface la notification.
Contrôle de notification	Active ou désactive les notifications d'alerte pour les alertes personnelles et les appels PTT manqués.
Trier la liste de contacts	Trie les contacts selon l'ordre alphabétique ou la présence en ligne.
Volume	Augmente ou diminue le volume de l'alerte et des appels.
Nom affiché	Modifie le nom de connexion existant.
Capacité	Affiche la capacité de stockage des contacts, des groupes et des favoris.

Restaurer les paramètres d'usine.	Restaure les paramètres PTT par défaut
Fermeture de session	Fermeture de la session PTT.

Gestion des appels PTT

Un utilisateur peut faire ou recevoir un appel à l'un ou l'appel d'un à plusieurs (appel de groupe).

Les appels peuvent être appelés directement, à partir de l'historique des appels / home onglet, du contact PTT ou du groupe d'onglets ou de l'onglet favori.



Vous ne pouvez pas appeler un correspondant en mode **Ne pas déranger** ou **Hors ligne**.



Si un appel reste sans réponse que ce soit de l'initiateur ou du correspondant, il est automatiquement déconnecté après un court laps de temps.



Pour les appels à un interlocuteur unique, l'appel terminé sera considéré comme un « appel manqué » par le client si l'initiateur ne répond pas durant toute la durée de l'appel.

Appels PTT direct

Pour passer un appel PTT directement :

1. Saisissez le numéro d'un contact sur l'écran d'accueil
2. Maintenez appuyée la touche **PTT**.
3. Gardez la touche **PTT** appuyée lorsque vous parlez.

4. Relâchez la touche **PTT** lorsque vous avez fini de parler.
5. Pour terminer l'appel, appuyez sur la touche **Terminer appel (TSD)**.

Historique d'appel PTT

L'historique d'appel PTT conserve le détail de tous les appels PTT entrants, sortant et manqués et des alertes.

Historique de la conversation PTT est l'écran d'accueil pour les PTT.

1. Maintenez appuyée la touche **PTT** ou sélectionnez **Menu > Pousser-transmettre > Options > Voir l'historique**.
2. Faites défiler la liste jusqu'au contact que vous souhaitez appelez. Maintenez la touche **PTT** appuyée pour commencer l'appel.
3. Gardez la touche **PTT** appuyée lorsque vous parlez.
4. Relâchez la touche **PTT** lorsque vous avez fini de parler.
5. Pour terminer l'appel, appuyez sur la touche **Terminer appel (TSD)** ou **Terminer** touche.

Appels depuis Onglet de contacts PTT

Vous pouvez passer un appel à un interlocuteur unique, un appel de groupe rapide, et un appel de groupe depuis les onglet de contacts PTT.

Appel à un interlocuteur unique

Il s'agit d'une session PTT simple où un seul appelant et un destinataire participent à la conversation.

1. Appuyez sur et relâchez le bouton **PTT** ou sélectionnez **Menu > Pousser-transmettre > Onglet de contacts** ou appuyez et relâchez la touche **PTT** pour afficher la liste des contacts **PTT** existante.

2. Faites défiler la liste jusqu'au contact que vous souhaitez appelez. Maintenez appuyée la touche **PTT**. L'écran affiche **Appel PTT privé**.
3. Gardez la touche **PTT** appuyée lorsque vous parlez.
4. Relâchez la touche **PTT** lorsque vous avez fini de parler.
5. Pour terminer l'appel, appuyez sur la touche **Terminer appel (TSD)** ou **Terminer** touche.

Appel de groupe rapide

Vous pouvez faire un appel unique rapide à de nombreux contacts dans la liste de contacts PTT.

1. Maintenez appuyée la touche **PTT** ou sélectionnez **Menu > Pousser-transmettre**. Allez à onglet **Contacts**, pour afficher la liste des **contacts PTT** existante.
2. Marquez les contacts de votre choix que vous désirez appelez. Vous pouvez ajouter jusqu'à 10 contacts pour commencer un appel de groupe rapide.
3. Maintenez appuyée la touche **PTT**. Vous pouvez aussi sélectionner **Options > Appeler** pour commencer un appel de groupe rapide.
4. Gardez la touche **PTT** appuyée lorsque vous parlez. Relâchez la touche PTT lorsque vous avez fini de parler.
5. Pour terminer l'appel, appuyez sur la touche **Terminer appel (TSD)** ou **Terminer** touche.

Appel de l'onglet groupe PTT

Vous pouvez passer un appel à tous les membres d'un groupe dans une liste de contacts PTT.

1. Maintenez appuyée la touche **PTT** ou sélectionnez **Menu > Pousser-transmettre** Allez à onglet **Groupe**, pour afficher la liste des **Groupe PTT** existante.
2. Faites défiler la liste jusqu'au groupe PTT que vous souhaitez appelez. Maintenez la touche **PTT** appuyée

pour appeler le groupe sélectionné. L'écran affiche **Appel PTT privé**.

3. Gardez la touche **PTT** appuyée lorsque vous parlez.
4. Relâchez la touche **PTT** lorsque vous avez fini de parler.
5. Pour terminer l'appel, appuyez sur la touche **Terminer appel (TSD)** ou **Terminer** touche.

Envoyer des alertes

Vous pouvez envoyer une alerte d'appel au contact PTT individuel.

1. Maintenez appuyée la touche **PTT** ou sélectionnez **Menu > Pousser-transmettre > Contacts**.
2. Sélectionnez un contact et appuyez sur la TSD **Alerte**.
3. L'alerte est envoyée au contact.



L'alerte contextuelle est affichée pendant 6 minutes et un son d'alerte est émis toute les 10 secondes. L'alerte contextuelle et le son d'alerte dépendent des paramètres respectifs.



Vous pouvez envoyer une alerte seulement à des individus/membres de groupes qui sont en ligne. Si votre statut est en mode NPD, vous ne pouvez pas envoyer d'alerte.

Bloquer des appels PTT entrants

Sélectionnez **Menu > Pousser-transmettre > Options > Mon état > Ne pas déranger**, pour bloquer les appels entrants de la part des autres membres PTT. L'icône  s'affiche en haut de l'écran indiquant que l'option **Ne pas déranger** est activée. Cette icône apparaît aussi à côté du

nom de contact dans la liste des contacts PTT des autres contacts.

Lorsque l'option **Ne pas déranger** est activée, les autres contacts PTT qui essaient de vous contacter recevront un message **Utilisateur occupé**.

Gestion de la liste de contacts PTT

Pour accéder à la liste de contacts PTT, sélectionnez **Menu > Pousser-transmettre > Onglet de contacts**. L'Onglet de contacts contient la liste des membres que vous voulez appeler ou auxquels vous souhaitez envoyer des alertes. Votre liste de contact peut être créée ou copiée depuis la liste de vos contacts existante dans votre répertoire.

Sélectionnez un contact et sélectionnez **Options**. Par défaut le premier contact est sélectionné. Les options suivantes s'affichent:



Certaines de ces options ne seront pas affichés pour les contacts de l'entreprise.

- **Afficher les détails** : Affiche les détails du contact sélectionné.
- **Afficher l'historique** : Affiche l'historique des appels/alertes spécifiques au contact sélectionné.
- **Chercher** : Recherche un contact dans l'onglet Contacts.
- **Supprimer** : Efface le contact sélectionné des Contacts
- **Appeler** : Lance un appel PTT au contact sélectionné.
- **Alerte personnelle** : Envoie une alerte personnelle au contact sélectionné.
- **Nouveau Groupe** : Vous pouvez ajouter un nouveau groupe et également inclure un nouveau membre au groupe.

- **Réglages** : Vous pouvez modifier les paramètres PTT tels que les alertes, le volume et le nom d'affichage et aussi fermer votre session PTT. Pour plus d'informations, consultez la section « **Gestion des paramètres PTT** » à la page 69.
- **Aide** : Voir l'aide pour des fonctionnalités spécifiques.

Ajouter un contact

Pour ajouter un nouveau contact à la liste des contacts PTT, procédez comme suit :

1. Sélectionnez **Menu > Pousser-transmettre > Onglet de contacts > Nouveau contact**.
2. Sélectionnez **Manuel** pour entrer le contact manuellement ou sélectionnez **Téléphone** pour sélectionner un contact depuis le répertoire.
3. Saisissez le nom du contact et le numéro du contact ou sélectionnez le contact en question depuis le répertoire.
4. Sélectionnez **Activé** pour ajouter le contact à la liste des contacts favoris.
5. Sélectionnez **Enregistrer**. Le contact est ajouté à la liste des contacts PTT.

Options de contact

1. Sélectionnez **Contact** dans l'onglet des contacts, puis sélectionnez **Options > voir détails > Options** pour voir les options de contact suivantes :



Certaines de ces options ne seront pas affichées pour les contacts de l'entreprise.

- **Ajouter comme favori** : Ajoute le contact sélectionné dans **Contacts Favoris**.
- **Appeler** : Lance un appel PTT au contact sélectionné.

- **Alerte personnelle** : Envoie une alerte personnelle au contact sélectionné. Pour plus d'information, consultez la section « **Envoyer des alertes** » à la page 72.
- **Modifier** : Modifie les détails du contact
- **Supprimer** : Vous pouvez effacer un contact sélectionné de la liste de Contacts.

Gestion des groupes PTT

Pour accéder aux groupes PTT, sélectionnez l'onglet **Menu > Pousser-transmettre > Groupes**. L'onglet Groupes contient la liste des groupes avec les contacts que vous souhaitez appeler.

Sélectionnez un groupe et sélectionnez **Options**. Par défaut le premier groupe est sélectionné. Les options suivantes s'affichent:

- **Afficher les détails** : Affiche les détails du groupe sélectionné.
- **Afficher l'historique** : Affiche l'historique des appels spécifiques au groupe sélectionné.
- **Chercher** : Recherche un groupe dans la liste de groupes.
- **Supprimer** : Efface le groupe sélectionné de la liste de groupes.
- **Appeler** : Lance un appel PTT au groupe sélectionné.
- **Réglages** : Vous pouvez modifier les paramètres PTT tels que les alertes, le volume et le nom d'affichage et aussi fermer votre session PTT. Pour plus d'informations, consultez la section « **Gestion des paramètres PTT** » à la page 69.
- **Aide** : Voir l'aide pour des fonctionnalités spécifiques.

Ajouter un groupe

Pour ajouter un nouveau groupe à la liste des groupes PTT, procédez comme suit :

1. Sélectionnez **Menu > Pousser-transmettre > Onglet groupes > Nouveau groupe**.
 2. Saisissez le nom du groupe.
 3. Sélectionnez **Activé** pour ajouter le groupe à la liste des groupes favoris.
 4. Sélectionnez Ajouter des membres Sélectionnez des membres depuis les contacts PTT et sélectionnez **Ajouter**.
 5. Sélectionnez **Enregistrer**. Le nouveau groupe est créé.
- Options de groupes**
1. Sélectionnez **Groupes** dans l'onglet des groupes, puis sélectionnez **Options > Voir détails > Options** pour voir les options de groupe suivantes :
 - **Appeler groupe** : Lance un appel PTT au contact sélectionné.
 - **Modifier groupe** : Modifie les détails du groupe.
 - **Supprimer le Groupe** : Efface le groupe sélectionné de la liste de groupes.
 - **Renommer un contact** : Modifie le nom du groupe sélectionné.
 - **Ajouter/supprimer comme favori** : Ajoute le groupe sélectionné dans **Groupes favoris**.

Gestion des contacts PTT favoris

Pour accéder à la liste de contacts PTT favoris, sélectionnez **Menu > Pousser-transmettre > onglet Favoris**. L'onglet des contacts favoris contient la liste des contacts PTT ajoutés comme favoris pour un accès rapide.



Si un groupe de favoris s'affiche, appuyez sur la TSD pour passer aux Contacts Favoris.

Sélectionnez un contact et sélectionnez **Options**. Par défaut le premier contact est sélectionné. Les options suivantes s'affichent:

- **Voir les détails** : Affiche les détails du contact sélectionné.
- **Voir l'historique** : Affiche l'historique des appels/alertes spécifiques au contact sélectionné.
- **Chercher** : Recherche un contact dans la liste des Contacts favoris.
- **Nouveau favori** : Ajoute un contact de la liste des contacts PTT à la liste des contacts favoris.
- **Supprimer le favori** : Efface un contact de la liste des contacts favoris.
- **Appeler** : Lance un appel PTT au contact sélectionné.
- **Réglages** : Vous pouvez modifier les paramètres PTT tels que les alertes, le volume et le nom d'affichage et aussi fermer votre session PTT. Pour plus d'informations, consultez la section « **Gestion des paramètres PTT** » à la page 69.
- **Aide** : Voir l'aide pour des fonctionnalités spécifiques.

Ajouter un contact favori

Pour ajouter un nouveau contact à la liste des contacts PTT favoris, procédez comme suit :

1. Sélectionnez **Menu > Pousser-transmettre > Onglet de Contacts Favoris > Ajouter contact**.
2. Sélectionnez le contact depuis le répertoire.
3. Ajoutez le contact à la liste des contacts favoris.

4. Sélectionnez **Enregistrer**. Le contact est ajouté à la liste des contacts PTT.

Options de contacts favoris

1. Sélectionnez **Contact** dans l'onglet des favoris, puis sélectionnez **Options > Voir détails > Options** pour voir les options de contact suivantes :
 - **Supprimer des favoris** : Efface le contact sélectionné des Contacts favoris.
 - **Appeler** : Lance un appel PTT au contact sélectionné.
 - **Modification** : Modifie les détails du contact
 - **Supprimer** : Vous pouvez effacer un contact sélectionné de la liste de Contacts.

Gestion des groupes PTT favoris

Pour accéder à la liste de groupes PTT favoris, sélectionnez **Menu > Pousser-transmettre > onglet Favoris**. L'onglet des groupes favoris contient la liste des groupes PTT ajoutés comme favoris pour un accès rapide.



Si les contacts favoris s'affichent, appuyez sur la TSD pour passer aux Groupes Favoris.

Sélectionnez un groupe et sélectionnez **Options**. Par défaut le premier groupe est sélectionné. Les options suivantes s'affichent :

- **Afficher les détails** : Affiche les détails du groupe sélectionné.
- **Afficher l'historique** : Affiche l'historique des appels spécifiques au groupe sélectionné.
- **Chercher** : Recherche un groupe dans la liste de groupes.

- **Supprimer** : Efface le groupe sélectionné de la liste de groupes.
- **Nouveau favori** : Ajoute un groupe depuis les groupes PTT à la liste des groupes favoris.
- **Enlever favori** : Efface un groupe de la liste des groupes favoris.
- **Appeler** : Lance un appel PTT au groupe sélectionné.
- **Réglages** : Vous pouvez modifier les paramètres PTT tels que les alertes, le volume et le nom d'affichage et aussi fermer votre session PTT. Pour plus d'informations, Consultez la section « **Gestion des paramètres PTT** » à la page 69.
- **Aide** : Voir l'aide pour des fonctionnalités spécifiques.

Ajouter un groupe favori

Pour ajouter un nouveau groupe à la liste des groupes PTT favoris, procédez comme suit :

1. Sélectionnez **Menu > Pousser-transmettre > Onglet de Groupes Favoris > Ajouter groupe**.
2. Sélectionnez le groupe depuis le répertoire.
3. Sélectionnez **Enregistrer**. Le groupe est ajouté à la liste des groupes PTT favoris.

Options de groupes favoris

1. Sélectionnez **groupe** dans l'onglet des favoris, puis sélectionnez **Options > Voir détails > Options** pour voir les options de contact suivantes :
 - **Appeler groupe** : Lance un appel PTT au groupe sélectionné.
 - **Modifier groupe** : Modifie les détails du groupe.
 - **Supprimer Groupe** : Vous pouvez effacer un groupe sélectionné de la liste de groupes.
 - **Renommer** : Modifie le nom du groupe.

- **Enlever favori** : Efface le groupe sélectionné des **Groupes Favoris**.

Appareil photo

Le Sonim XP5520 est muni d'une camera 2 MP (méga pixels) pour prendre des photos. Les photos peuvent être enregistrées sur votre téléphone.

- Sélectionnez **Menu>Multimédia>Caméra** OU BIEN appuyez sur la **touche caméra**. La caméra est activée.
- Sélectionnez la touche **Menu** OU BIEN appuyez sur la **touche caméra** pour prendre une photo. L'image est automatiquement enregistrée dans **Menu>Gestionnaire de fichiers>Téléphone>Images**.
- Après avoir cliqué sur l'image, sélectionnez **Options** pour afficher les options suivantes :
 - **Transférer** : Vous pouvez transférer l'image vers un autre téléphone par message multimédia, e-mail ou par Bluetooth.
 - **Effacer** : Vous pouvez effacer le fichier sélectionné.



Sélectionnez **Menu > Multimédia > Caméra > Appuyer sur TSG > Album Photo > Sélectionner une image > Options > Utiliser comme** pour définir l'image enregistrée comme papier peint, économiseur d'écran ou image appelant. Consultez la section « **Gestion de vos fichiers** » à la **page 44** pour plus d'informations

Options appareil photo

Pour voir les options d'appareil photo, sélectionnez **Menu > Multimédia > Caméra > Appuyez sur la TSG**. Les options suivantes s'affichent.

Lorsque vous prenez une photo, vous pouvez utiliser les touches de navigation fléchées et les touches

alphanumériques pour accéder rapidement aux diverses options de la caméra.

- **Caméra Vidéo/appareil photo** : Vous pouvez basculer entre le mode **Enregistreur vidéo** et le mode **Caméra**, pour filmer une vidéo ou prendre une photo, ou sélectionner **Album photo** pour voir les images enregistrées. Sélectionnez une image et cliquez sur **Options** pour voir les options d'image comme Envoyer la photo, renommer la photo, effacer la photo, etc. Consultez la section « **Gestion de vos fichiers** » à la **page 44** pour plus d'informations
- **Mode Capture** : Vous pouvez sélectionner le Mode de capture que vous souhaitez entre les options suivantes : Normal, Photo continue et Ajouter cadre.
- **Mode de scène** : Vous pouvez sélectionner Auto pour que le mode de scène soit automatique ou Mode nuit pour prendre des images la nuit.
- **Taille de l'image** : Vous pouvez sélectionner la taille de l'image entre les options suivantes : QVGA, VGA, 1 MP et 2 Mp.
- **Flash** : Vous pouvez activer ou désactiver le flash automatique.
- **Retardateur** : Vous pouvez activer le retardateur et le régler sur 5 ou 10 secondes. L'image ne sera prise qu'une fois le temps défini écoulé, après avoir appuyé sur la touche menu.
- **Balance des blancs** : Vous pouvez sélectionner la balance des blancs qui vous convient couleur d'arrière plan.
- **Effets** : Vous pouvez sélectionner les effets de couleur qui vous convienne pour l'image que vous aller prendre.
- **Régulations avancés** :

- **Stockage** : Vous pouvez définir l'emplacement de stockage par défaut pour les images comme **Mémoire du téléphone** OU **Carte Mémoire**.
- **Qualité de l'image** : Vous pouvez sélectionner la qualité de l'image entre les options suivantes : Excellente, bonne ou normale.
- **Date et heure** : Vous pouvez ajouter la date et l'heure aux photographies et aux vidéos.
- **Son du déclencheur** : Vous pouvez sélectionner le son du déclencheur entre les options suivantes :
- **Anti-scintillement** : Vous pouvez régler la fréquence de scintillement sur **50 Hz** OU **60 Hz**.
- **Rétablir les réglages par défaut** : Sélectionnez cette option pour rétablir les réglages de la caméra sur les paramètres d'usine.

Lecteur multimédia

Vous pouvez utiliser le lecteur multimédia intégré pour lire des fichiers audio et vidéo. Pour accéder au lecteur multimédia, sélectionnez **Menu > Multimédia > lecteur multimédia**. La liste des sous-menus suivants apparaît : **En cours de lecture**

Vous pouvez voir les fichiers audio/vidéo actuellement en cours de lecture. Vous pouvez mettre en pause, arrêter, lire la chanson précédente ou la chanson suivante en utilisant les touches de navigation fléchées. Sélectionnez **Options > Réglages** pour afficher et régler les paramètres suivants :

Réglages	Fonction
Réglages du lecteur	Définir les réglages d'affichage de fond d'écran, mélanger la liste de lecture et la séquence de répétition de chanson de la liste de lecture. Vous pouvez lire un fichier audio en fond sonore. Une bande sur l'écran d'accueil indique que le fichier audio est lu en fond sonore. Vous pouvez également définir les effets sonores et l'amplification des graves.
Réglages audio	Vous pouvez définir la vitesse de lecture des pistes audio.
Réglages du réseau	Vous pouvez sélectionner et modifier le profil de réseau nécessaire pour le streaming des fichiers audio.

Mes listes de lecture

Vous pouvez voir toutes les listes de lecture stockées. Sélectionnez **Options** pour afficher les options suivantes :

- **Ouvrir** : Vous pouvez ouvrir une liste de lecture et sélectionner **Options**. Les options suivantes s'affichent :

Options	Fonction
Lire	Lit le fichier sélectionné.
Détails	Affiche les détails du fichier
Aller vers le haut	Sélectionne le fichier situé en haut dans la liste en allant vers le haut. Cette option n'est disponible que s'il y'a plus d'un fichier.

Aller vers le bas	Sélectionne le fichier situé en bas de la liste en allant vers le bas. Cette option n'est disponible que s'il y'a plus d'un fichier.
Ajouter	Ajouter un nouveau fichier à la liste de lecture.
Effacer	Efface un fichier de la liste de lecture.
Envoyer	Envoyer un fichier par message multimédia, message e-mail ou par Bluetooth a un autre utilisateur.
Utiliser	Utiliser le fichier comme sonnerie.

- **Nouvelle** : Vous pouvez ajouter une nouvelle liste de lecture.
- **Effacer tout** : Vous pouvez effacer toutes les listes de lecture.
- **Effacer** : Vous pouvez effacer une liste de lecture.
- **Renommer** : Vous pouvez renommer une liste de lecture.
- **Stockage** : Vous pouvez stocker une liste de lecture dans le téléphone/carte mémoire (si présente sur le téléphone).



Vous pouvez lire des fichiers audio .mp3, .wav, .amr et .aac. Vous pouvez lire des fichiers vidéo MPEG et 3GP.

Radio FM

La radio FM est intégrée et permet de recevoir rapidement et facilement des canaux de radio FM sur votre téléphone. Des écouteurs câblés doit être attachés au téléphone, le câble fonctionnant comme une antenne pour la radio. Pour connecter les écouteurs au téléphone, soulevez la protection avec le symbole en forme d'écouteurs située sur le coté gauche du téléphone. Vous pouvez alors écouter la radio grâce aux écouteurs branchés.



Seuls des écouteurs avec une prise 3,5mm stéréo vous permettront d'utiliser la radio.

Sélectionnez **Menu > Multimédia > Radio FM**. La radio commence à être diffusée. Vous pouvez utiliser les touches de navigation pour arrêter, diffuser et rechercher le canal de votre choix. Sélectionnez **Options** pour afficher les options suivantes :

- **Liste des stations** : Vous pouvez voir les canaux qui ont déjà été enregistrées. Sélectionnez **Canal > Options > lire** pour lire.
- **Entrée manuelle** : Vous pouvez entrer manuellement la fréquence pour lire un canal.



Sélectionnez la touche '#' pour entrer des décimales lorsque vous entrez la fréquence.

- **Recherche automatique** : Vous pouvez rechercher et enregistrer automatiquement les canaux de radio.
- **Réglages** : Vous pouvez définir les réglages suivants :

Réglages	Fonction
Lecture en fond sonore	Vous pouvez lire la radio en fond sonore. Une bande sur l'écran d'accueil indique que la radio est lue en fond sonore.
Habillage	Vous pouvez définir les réglages d'affichage du fond.
Haut-parleur	Vous pouvez sélectionner Activé pour lire la radio FM sur le haut parleur du téléphone

Les raccourcis spéciaux ci-dessous sont en rapport avec les appels vocaux. Certaines de ces caractéristiques peuvent nécessiter un support réseau.

- Entrer 0 suivi d'ENVOYER – Libère tous les appels en attente ou défini l'état Utilisateur occupé pour un appel en attente.
- Entrer 1 suivi d'ENVOYER – Libère tous les appels actifs (le cas échéant) et accepte les autres appels (en attente ou en cours de connexion).
- Entrer 1X suivi d'ENVOYER – Libère un appel actif spécifique X.
- Entrer 2 suivi d'ENVOYER – Place tous les appels actifs (le cas échéant) en attente et accepte les autres appels (en attente ou en cours de connexion).
- Entrer 2X suivi d'ENVOYER – Place tous les appels actifs en attente sauf l'appel X avec lequel la communication sera maintenue.
- Entrer 3 suivi d'ENVOYER – Ajoute un appel en attente à la conversation.
- Entrer 4 suivi d'ENVOYER – Connecte deux appels et déconnecte l'abonné des deux appels.
- Entrer 4 * « numéro du répertoire » suivi d'ENVOYER – redirige un appel entrant ou en attente vers le numéro du répertoire spécifié.
- Entrer 5 suivi d'ENVOYER – Active la fin de l'appel lorsque l'utilisateur correspondant est occupé.
- Entrer « numéro du répertoire » suivi d'ENVOYER – place tous les appels actifs (le cas échéant) en attente et lance un nouvel appel au numéro du répertoire spécifié.
- Entrer FIN – Libère l'abonné de tous les appels (sauf d'un éventuel appel en attente).



« X » est la numérotation (commençant par 1) des appels donnés dans l'ordre de connexion ou de réception des appels (actifs en attente ou en cours de connexion) visibles par l'abonné utilisateur. Les appels gardent leur numéro jusqu'à ce qu'ils soient libérés. Les nouveaux appels prennent le numéro disponible le plus petit.



Lorsqu'un appel en attente coexiste avec un appel en cours de connexion, la procédure ci dessus s'applique à l'appel en cours de connexion (c'est-à-dire pas à l'appel en attente).

Vous pouvez augmenter la capacité de stockage en insérant une carte mémoire optionnelle dans la fente à l'intérieur du téléphone. Vous pouvez exécuter les fonctions suivantes sur la carte SD :

- Formater la carte SD.
- Voir les détails de mémoire comme l'espace disponible et l'espace total.
- Stocker les données utilisateurs.

5. Remettez la batterie et le couvercle. Tournez les vis du couvercle de batterie dans le sens des aiguilles d'une montre pour verrouiller le couvercle de batterie.



Lorsque le téléphone Sonim XP5520 est connecté à un ordinateur en mode de stockage de masse, la carte SD s'affiche comme un périphérique amovible sur l'ordinateur.



La capacité maximum prise en charge est de 16GB.

Insérer une carte Micro SD dans le téléphone

1. Vérifiez que le téléphone est éteint.
2. Soulevez le capot de batterie et enlevez la batterie. Pour des instructions veuillez consulter « **Installation de la batterie** » à la page 14.
3. Faites glisser et soulevez le clapet argenté sur la fente désignée située sous la fente de carte SIM.



4. Placez la carte SD dans la fente désignée et fermez le clapet argenté.



L'application Sonim XP5520 PC Tools permet de synchroniser les contacts, le calendrier et les données relatives entre votre ordinateur et le téléphone XP5520 pour vous assurer que toutes les données multimédia sont mises à jour en même temps. Vous pouvez également transférer facilement des données entre votre ordinateur et le téléphone XP5520.

Installation de PC-Tools

Vous pouvez télécharger le fichier d'installation de Sonim PC Tools sur <http://www.sonimtech.com/support/downloads.php> et l'installer de la manière suivante :

1. Connectez-vous sur <http://www.sonimtech.com/support/downloads.php>.
2. Sélectionnez le modèle de téléphone approprié.
3. Cliquez sur **Accepter** pour accepter les termes de non responsabilité et continuer le téléchargement.
4. Sélectionnez le fichier de destination sur votre ordinateur pour enregistrer le fichier compressé.
5. Naviguez dans le dossier de destination et cliquez sur le fichier Autorun.exe pour installer PC-Tools sur votre ordinateur.

Utiliser PC-Tools avec le téléphone XP5520

Pour utiliser PC-Tools avec votre téléphone XP5520, procédez comme suit :

1. Cliquez sur l'**icône PC-Tools** () sur le bureau de votre ordinateur.
2. Connectez le téléphone XP5520 sur le port USB de votre ordinateur avec un câble USB.



Si le téléphone n'est pas connecté à l'ordinateur, alors tous les menus de l'application PC-Tools sont inactifs sauf le menu de Configuration.

3. Une fois que le câble USB est connecté, l'écran de configuration USB s'affiche sur le téléphone. Sélectionnez **port COM** et cliquez **OK**.
4. Utilisez l'application **Sync Manager** pour synchroniser les données y compris les contacts et le calendrier, entre votre ordinateur et le téléphone portable pour vous assurer que toutes les données multimédia sont mises à jour en même temps.



Pour des informations complètes à propos des procédures d'installation et sur l'utilisation de PC-Tools, référez-vous au guide de l'utilisateur et au guide d'installation de PC-Tools pour XP5520. Pour consulter plus d'informations, <http://www.sonimtech.com/support/downloads.php>.

Ce dispositif sans fil, (le “dispositif”) contient un logiciel détenu par Sonim Technologies, Inc. (“Sonim”) et ses fournisseurs externes et concédant de licence (collectivement, le “logiciel”). En tant qu'utilisateur de ce dispositif, Sonim vous concède une licence d'utilisation de ce logiciel non-exclusive, non-transférable, non-assignable uniquement en conjonction avec le dispositif sur lequel il est installé et /ou livré. Rien ci-après ne sera interprété comme une vente du logiciel à l'utilisateur de ce dispositif.

Vous ne pouvez reproduire, modifier, distribuer, faire de l'ingénierie inverse, décompiler, ou altérer de quelque façon ou utiliser d'autres méthodes pour découvrir le code source du logiciel ou de ses composantes. Pour éviter tout doute, vous êtes en tout temps permis de transférer les droits et obligations du logiciel à une tierce personne, uniquement avec le dispositif avec lequel vous avez reçu le logiciel, en autant que cette tierce personne affirme son accord à ces règles par écrit.

Vous avez droit à cette licence pour un terme de la durée de vie du dispositif. Si vous ne vous conformez pas aux termes et conditions entendus par cette licence, elle sera terminée immédiatement. Sonim et ses fournisseurs externes et concédant de licence sont les seuls et uniques propriétaires et retiennent tous les droits, titres et intérêts de et dans ce logiciel. Sonim, et, à l'étendu que ce logiciel contient du matériel ou code d'une tierce partie, telle tierce partie aura droit aux bénéfices de tierce partie de ces termes. La validité, construction et performance de cette licence seront régies par les lois de l'Ontario, Canada.

Garantie multirisque de 3 ans

Sonim fournit cette garantie multirisque de trois ans pour votre téléphone mobile (ci-après appelé le “produit”).

Vous pouvez enregistrer votre téléphone au www.sonimtech.com/register pour recevoir de plus amples informations sur

votre produit. Si votre produit requiert de l'entretien, veuillez contacter le soutien à la clientèle de Bell.

Notre garantie

Sujet aux conditions de cette garantie multirisque de 3 ans, Sonim garantit que ce produit est libre de défauts majeurs dans la conception, matériel et la qualité lors de son achat original par un consommateur, et pour une période subséquente de trois (3) ans.

Ce que nous ferons

Si au cours de la période de garantie, ce produit ne s'opère pas selon ses spécifications lors d'une utilisation normale, due aux défauts dans la conception, matériel ou qualité, les distributeurs ou partenaires de service autorisés de Sonim, dans le pays/région où vous avez fait l'achat de ce produit, répareront ou remplaceront à l'unique discrétion de Sonim, avec le même modèle ou mieux dans la même condition ou mieux tel que décrit ci-dessous:

Si un dispositif n'est plus sous garantie, des frais de réparation supplémentaires peuvent s'appliquer;

1. Vous serez avisé à l'avance des coûts de tout travail effectué;
2. Vous aurez l'option d'approuver les coûts et d'avoir le travail effectué, ou vous pourrez choisir d'avoir votre dispositif retourné sans réparation;
3. Tous les coûts de réparation vous seront facturés par le distributeur autorisé de Sonim.

Veuillez noter que certain réglage personnel, téléchargement et autres informations peuvent être perdus lorsque le produit Sonim est réparé ou remplacé. Sonim ne prend aucune responsabilité pour toutes les informations perdues et ne vous remboursera aucune perte de ce genre.

Vous devriez toujours faire des copies de secours de toutes vos informations entreposées sur votre produit Sonim tel que des téléchargements, calendrier et contacts avant de remettre votre produit pour réparation ou remplacement.

Entretien du téléphone

Chaque téléphone Sonim a une classe désignée IP pour une protection contre la poussière et l'eau, selon le standard IEC Ingress Protection (IP) 60529. Ceci signifie que le téléphone est protégé contre la poussière et peut être submergé dans 2 m d'eau pendant un maximum de 60 minutes. L'immersion dans une eau plus profonde peut l'endommager et doit être évité.

Les téléphones Sonim sont solides et bâtis pour une utilisation de haute résistance. Sa conception protège contre le désassemblage et les dommages mécaniques lorsqu'assujettie aux forces égales à une chute libre de 2 mètres de haut. Assujettir le téléphone à des impacts et forces plus grandes peuvent l'endommager et doivent être évités.

Conditions

1. La garantie est valide que le produit soit enregistré ou non.
2. La garantie est valide seulement si la preuve d'achat originale émise par l'acheteur original par un fournisseur de service autorisé, spécifiant la date d'achat et le numéro de série de ce produit, est présentée avec le produit à réparer ou remplacer. Sonim se réserve le droit de refuser un service de garantie si le dispositif est hors de garantie sous les conditions établies ci-après.
3. Si Sonim répare ou remplace le produit, le produit réparé ou remplacé sera garanti pour le temps restant de la période de garantie originale ou pour quatre-

vingt-dix (90) jours de la date de réparation, lequel est le plus long. La réparation ou le remplacement peut inclure l'utilisation d'unités de reconditionnement fonctionnellement équivalentes. Les parties ou composants remplacés deviendront la propriété de Sonim.

4. Cette garantie ne couvre pas la défaillance du produit dû à l'usure normale, ou dû à une mauvaise utilisation ou abus, incluant mais non limitée à l'utilisation autre que de façon normale ou traditionnelle, selon les spécifications et directives d'utilisation et d'entretien du produit du dispositif Sonim. Cette garantie ne couvre pas non plus toute défaillance du produit dû à une modification du logiciel ou du matériel ou ajustement, force majeure ou dommage résultant d'un liquide agissant avec le produit au-delà de ce qui est décrit comme étant acceptable dans le guide de l'utilisateur de ce produit. Une batterie rechargeable peut être chargée ou déchargée des centaines de fois. Cependant, elle s'usera éventuellement – ceci n'est pas un défaut. Lorsque le temps d'antenne est considérablement réduit, il est temps de remplacer la batterie. Sonim recommande que vous n'utilisiez que des batteries et chargeurs approuvés par Sonim. Des variations mineures dans la brillance et la couleur de l'affichage peuvent s'avérer d'un téléphone à l'autre. Il peut y avoir de petits pois brillants ou sombres sur l'affichage. Ceux-ci sont appelés pixels défectifs et peuvent s'avérer lorsque des pois individuels ont mal fonctionnés et ne peuvent être ajustés. Jusqu'à trois pixels défectifs sont considérés acceptables.
5. Cette garantie ne couvre pas les défaillances du produit causées par des installations, modifications, ou réparation ou ouverture du produit faites par toute autre personne autre qu'une personne autorisée par Sonim.

L'altération de n'importe quel sceau sur le produit annulera la garantie.

6. La garantie ne couvre pas les défaillances du produit qui ont été causées par l'utilisation d'accessoires ou autres dispositifs de périphérie qui ne sont pas des accessoires originaux de marque Sonim à l'intention du produit.
7. La garantie de 3 ans ne couvre pas les accessoires d'un tiers ou tout logiciel d'un tiers, lesquels sont plutôt couverts par la garantie originale du vendeur de ces produits.
8. La batterie et les accessoires incluent avec le combiné Sonim est garantie pour une période de 12 mois.
9. La garantie est valide pour la clientèle de Bell au Canada seulement. Un client qui nécessite du service et est situé hors du Canada peut choisir d'obtenir du service d'un partenaire de service Sonim local, en tel cas la garantie corporative de Sonim s'applique et le client est requis de fournir la preuve d'achat pour valider la garantie.
10. IL N'EXISTE AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE, ÉCRITE OU ORALE, AUTRE QUE CETTE GARANTIE LIMITÉE IMPRIMÉE TOUTES LES GARANTIES, Y COMPRIS SANS LIMITATION LES GARANTIES DE COMMERCIALISABILITÉ OU PORTANT SUR UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE LIMITÉE. SONIM OU SES CONCEDANTS DE LICENCE NE SERONT EN AUCUN CAS RESPONSABLES POUR LES DÉGÂTS ACCIDENTELS OU INDIRECTS DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, Y COMPRIS MAIS NON LIMITÉ AUX PERTES DE PROFITS OU PERTES COMMERCIALES ; DANS TOUTES LES MESURES OU CES DÉGÂTS PEUVENT FAIRE L'OBJET DE DISPOSITIONS APPLICABLES PAR LA LOI.

AVERTISSEMENT : toute modification apportée à cet appareil sans l'accord exprès de conformité de Sonim Technologies, Inc. peut annuler l'autorisation d'utilisation accordée initialement pour cet appareil.

Règlement FCC

Cet appareil XP5520-A-R1 est conforme à l'article 15 du règlement FCC. Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit provoquer aucune interférence nuisible.
2. Cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles susceptibles d'entraver son bon fonctionnement.

Cet équipement a été testé et s'est avéré conforme aux limites définies dans l'article 15 du règlement FCC pour un équipement numérique de classe B. Ces limites ont été choisies afin d'assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans un environnement résidentiel. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des énergies de fréquence radio, et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément au guide d'utilisateur, perturber les communications radio. Nous ne garantissons pas l'absence de toute interférence dans une installation privée. Si cet équipement s'avère perturber la bonne réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut facilement être vérifié en allumant puis éteignant l'équipement, nous encourageons l'utilisateur à essayer d'éliminer ces interférences à l'aide des conseils suivants :

- Réorientez ou déplacez l'antenne réceptrice.
- Augmentez la distance séparant l'équipement du récepteur.
- Branchez l'équipement sur une autre ligne électrique que celle utilisée pour le récepteur.
- Demandez conseil à votre revendeur ou à un technicien radio/TV compétent.

Règlement IC

Conformités pour le modèle XP5520-A-R1 :

1. Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme ICES-003 du Canada.
2. Cet appareil est conforme à la norme RSS-310 de l'IC (Industry Canada). Son utilisation n'est autorisée que s'il ne provoque aucune interférence nuisible.

A**Activer le service PTT** 67**Ajout d'un nouveau contact** 47**Ajouter un nouveau contact** 73, 75**Ajouter un nouveau groupe** 74, 76**Appareil-photo** 77

Options 77

Appel à l'étranger 31**Appel à un interlocuteur unique** 71**Appel de groupe PTT** 72**Appel de groupe rapide** 71**Appel rapide** 37**Appels en attente** 32**Appels PTT direct** 71**B****Batterie**

Chargement 16, 21

Utilisation 15

Bloquer des appels PTT entrants
72**Bluetooth** 42

Activation 42

Connexion à une oreillette

Bluetooth 42

Désactivation 42

Envoi de données via Bluetooth
43

Pairage d'appareils 42

Réglages de Bluetooth 43

Renommer un appareil appairé 43

Suppression du pairage 43

C**Calculatrice** 63**Calendrier** 77**Carte Micro SD** 82

Insérer 82

Clavier

Accepter/Envoyer 23

Mise en marche/arrêt 23

Terminer un appel 23

Touches de fonction 18

Touches de navigation 20, 24

TSG/TSD 23

Composition d'un numéro fixe 34**Courriel** 56

Boîte d'envoi 56

Boîte de réception 56

Brouillon 56

Configurer un compte 56

Écrire 56

Envoyé 56

Supprimer 56

E**Écrire un message** 52**Enregistrer un appel** 35**F****Fonctions des touches PTT** 69**Fonction USB** 44**G****Gestion des appels PTT** 71**Gestion des paramètres PTT** 69**H****Historique d'appel PTT** 72**J****Java**Installation d'une application Java
depuis une carte SD 65Installation d'une application Java
depuis WAP 65**L****Liste des appels** 31**M****Menu**

Appels 31
Boîte à outils SIM 21, 27
Principal 27
Touche 21, 23

Messages

Boîte d'envoi 54
Boîte de réception 54, 58
Brouillon 54
Courriel 54
Diffusion 58
Écrire un MMS 53
Envoyé 54
Modèles 59
Paramètres 59
Supprimer 54

O

options de contact 73, 75, 76

Outils

Alarme 62
Chronomètre 64
Convertisseur d'unité 63
Enregistreur de son 64
Horloge Universelle 63
Lecteur sonore de texte 64
Lecture de fichiers audio 64
Menu de carte SIM 64
Notes 64

Ouvrir et fermer une session de service PTT 67

P

Paramètres de sécurité 41

PC-TOOLS 83

précomposés 37

Privilège d'abonné 67

Privilège des abonnés professionnels 67

Privilège des abonnés publics-professionnels 68

Profils

Écouteurs 61
Extérieur 61
Général 60
Mode avion 61
Réunion 60
Silencieux 61

R

Raccourcis codés en dur 81

Radio FM 79

Réglages de l'écran 36

S

Sélection de la langue 36

T

Thèmes 36

Touche Accepter/envoyer un appel 20

Touche de sélection gauche 20

Touche Effacer 20

W

WAP

Dernière adresse Web 66
Marque-pages 65
Messages de service 66
Page d'accueil 65
Pages récentes 66
Pages stockées 66
Paramètres 66
Saisir adresse 65